Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74), tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

QUỐC HỘI CÓ ĐI ĐÚNG LÒNG DÂN KHÔNG ?

Năm thứ tư • Bộ mới • Số 313 • 3 đồng • Thứ Sáu 15-9-1967

bình minh

CƠ QUAN ĐẤU TRANH CỦA NHÂN DÂN MIỀN NAM

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY

CHỦ-NHIỆM : VÕ-VĂN-ỨNG
TÒA SOẠN VÀ TRỊ SỰ : 211 Nguyễn Thái Học Saigon — Điện thoại : 25.505 — 24.195 — HỘP THƯ : 219

TỔNG THƯ-KÝ TOÀ-SOẠN : LÊ-HIỀN

Ý-KIẾN CHÚNG TÔI

Quên nhiệm vụ thợ gặt trước cơn bão tố

Bài của Võ-Văn-Ứng

Để kết thúc loạt bài này, chúng tôi nhận thấy cần phải minh định thái độ «hòa thua» với bất cứ một ai, nhất là «hòa thua» với các bạn đồng nghiệp.

Vả lại, đi «hòa thua» với một người đang có nhiều «thế lực» thì quả là điên rồ.

Nhưng, khi một vấn đề quan trọng được nêu công khai trên giấy trắng mực đen, tưởng cũng cần thông báo cho đồng bào xa gần biết rõ những phần ứng của những người đã từng đọc được bài báo «Mộng hận Tân Sương Nhất Đế thành hết xô bồ». Phần ứng của cô người Nam, người Trung lẫn người Bắc.

Tuy nhiên, nơi đây hôm nay, chúng tôi chỉ xin đăng một bức thư của một tín đồ Thiên chúa giáo người Bắc, ông Phạm mạnh Phương (chẳng của nữ nghệ sĩ Bích Hợp), gọi là tôn trọng ý kiến bạn đọc. Ngoài ra, chúng tôi xin góc lại tất cả những bức thư phản ứng của những người Nam và xin các bạn ấy thông cảm cho.

Dưới đây là nguyên văn bức thư ngỏ của ông Phạm mạnh Phương :

Kính gởi cha
Nguyễn quang Lãm
Chủ nhiệm nhựt báo Xây Dựng

Thưa cha đáng kính,

Con mạo viết những dòng sau đây đăng, kể là kể chân chỉ thay mặt Chúa, cầu mà trong Phúc Âm Thánh Chúa là dạy : «Veritas liberabit vos. sự thật sẽ giải thoát cho con».

Thưa cha đáng kính, sự thật sẽ đã cho lại trên mảnh đất thân yêu này ? —Có phải chăng chỉ còn lại tình thương và lòng can đảm chịu đựng của người dân Việt, Bắc cũng như Nam ?

Cách đây mấy hôm, khi đọc trên báo thấy một kỳ giả Mỹ tường thuật khu thánh. Phát-Diệm đã tiêu tan ít hơn đen mà chỉ còn lại ngôi thánh đường cổ kính, người bạn công giáo Miền Nam đã rưng lệ trước mặt con, để rồi cả hai chúng con cùng quên đau nỗi thống khổ của quê hương, của đồng bào mà trong đáng xương con thì vẫn sự ký cố những anh em công giáo của con còn kẹt ở lại vì bom đạn.

Đừng trước trạng huống đau thương ấy con có cho thấy đâu sự phân chia Nam Bắc mà con chỉ cảm thấy ngàn ngổn nỗi khổ đau ch ung cho tất cả con Chúa trên mảnh đất Việt mến lớn xây.

Chiêm ngưỡng và sùng bái trước cái ảnh một vị Á Thánh Tô Đạo Việt Nam đã chết vì Đức Tin con có bao giờ nghĩ rằng vị kỳ người Nam hay Bắc hoặc kẻ Đương Trong hoặc Đương Ngoài mà con chỉ thấy lòng tôn kính trước cây Thập Giá trên ngực vị kỳ mà thôi.

Nhưng con nghĩ rằng chỉ có sự kiêu ngạo của những kẻ hướng thụ tại chất đầy đã lác nay mới có tà tâm để chết lên những tiếng nói trong tư tưởng phân chia.

Xưa kia khi xuống thế cứu thoát loài người Chúa đã tìm dụng nơi đó của Người đến có cùng một địa phương hay là sự giống mặt của tư tưởng — Vậy, khi thấy một chiếc áo chùng thâm lâm lành hoặc phạm tội người ta có hồi sống ông cha ky Đã hay Nam mà chỉ nói rằng ông ky là của «Nhà Thờ» kẻ chân chính của Chúa.

Quê hương chúng ta đang chiến đấu trong điều Tình, Tự thành thị tới thôn quê, con người đã bỏ đường lành để tìm đường dữ, liêm sỉ và đạnh dự hãn như không của nữa trên mảnh đất ngàn con mà đã đang khinh, chán đã quên nhịp và cần nhịp và cần nhịp trước con bão tố đồng nội mà cho nghiêm chỉnh nhìn thấy ngoài hoàng phá phân vân không biết nói là phía Bắc hoặc phía Nam.

Để ngăn sơi đây lòi thống khổ của con trước hành vi kiêu «hiệp lực» của con con xin nhắc cha đang kính lời Chúa KITÔ khi Ngài phán cùng môn đệ :

«Lên chân đây đồng, mà thợ gặt thì ít».

Thưa Cha đáng kính. Hãy xin bưu bao giờ kết cha hãy quảng bát tuổi và lên công việc thợ gặt mà Chúa đã trao phó cho cha tài hơn.

Kẻ hèn mọn con Cha

Người con lạc lõng từ Khu Thánh Phát Diệm, Bùi Chu, và hãy giờ sống nhờ đất Miền Nam nay đã mong ngày về quê.

xXx

Hôm qua, báo MIỀN NAM thêm một lần nhắc lại ẩn mạng và tá về cay cú với BÌNH MINH, cho rằng «tuyên điệu của BÌNH MINH gần sự chia rẽ cho người khác khi tâm dịa mình chia rẽ hơn ai hết».

Xin nhắc lại rằng, cách nay vài hôm, ông Chủ nhiệm báo Miền Nam có điện đàm với chúng tôi và cho biết rằng ông đi sống, không hay biết gì về bài báo tiếp tay với ông Bùi Thiện bên báo Xây Dựng.

Ông Chủ nhiệm Miền Nam còn... tiết lộ thêm, chính bài báo đó tức bên Xây Dựng gởi qua để đăng... tiếp tay. Như thế, ai chia rẽ, ai khiêu khích ? Và có phải là một bài báo chỉ có tánh cách «đâu đai» sướng không ?

Chúng tôi xin những độc giả phê phán, vì bài tức đã trả lời.

QUÔC HỘI CỦA CHÚNG TÔI

Cơ hội cuối cùng để các Dân-biểu lưu nhiệm chứng tỏ lòng yêu nước

Quốc Hội đã tìm lại được thái - độ can - đảm trong việc «phanh phui» các con số đảo lộn ?

Bài của LÊ HIỀN

II.— Như chúng tôi đã viết trong bài qua, căn cứ vào sự quy định của Hiến pháp trong giai đoạn chuyển tiếp hiện nay, trách nhiệm của quí vị dân biểu lưu nhiệm rất nặng nề trong việc phê chuẩn kết quả cuộc bầu cử ngày 3-9

Cần quan niệm rằng, quyết định sáng suốt hay tiêu phá minh của Quốc Hội lưu nhiệm trong những ngày sắp tới, sẽ có ảnh hưởng trực tiếp đến nền móng xây dựng đâu chủ của xứ sở.

Đây chỉ còn một cơ hội cuối cùng để quí vị dân biểu lưu nhiệm tỏ rõ thái độ vì dân vì nước của mình, vì được lại những lỗi lầm mà quí vị đã từng gây ra trong thời gian tiếu bầu cử, gieo hậu quả trầm trọng như ngày nay.

Cuộc đấu tranh chống kết quả bầu cử gian lận của sinh viên đang diễn tiến, quyết định của Giáo hội Phật giáo thống nhất yêu cầu các hội đoàn chống bầu cử gian lận đã ban hành có được giải quyết êm đẹp hay không là tùy ở quyết định cuối cùng của quí vị dân biểu lưu nhiệm.

Quốc Hội khá can đảm

Đang lúc Quốc Hội đang thẩm xét kết quả bầu cử ngày 3-9 với chứng con số dân lộn lam chứng — đi dân chứng, chứng tỏ thiết tưởng để cập vội vàng vấn đề Thủ Tướng trong lai, e quá sớm.

Vì rất ngắn, nếu trong trường hợp Quốc Hội biểu quyết không chấp nhận kết quả cuộc bầu cử ngày 3-9, sau cuộc điều tra với những bằng cớ xác đáng có gian lận việc chọn Thủ tướng trong lai không thành vấn đề nữa.

Vì thế, chúng tôi xin được tạm gác vấn đề này qua một vài số báo để chờ lại các cuộc thảo luận của Quốc Hội.

Ngày trong buổi họp không đại dân biểu dưới quyền chủ tọa của Cụ Phan Khắc Sửu, chúng tôi nhận thấy Quốc Hội đã tìm lại được thái độ khá can đảm, có vẻ là việc mà sẽ công khai và lộn gốc các con số khác biệt một trời một vực trong kết quả bầu cử Tổng Thống.

Vì dụ như nội kết quả Tổng thống ở An Giang, nếu chỉ so sánh con số giữa 2 liên danh Thiệu Kỳ và liên danh Hương Trượng, giữa ông Hiệp thì ay sai biệt quá là không là như sau :

Công điện đầu

— Liên danh Thiệu — Kỳ : 11 355 phiếu

— Liên danh Hương — Trượng : 42,415 phiếu.

Bên bàn sau :

— Liên danh Thiệu — : 61.167 phiếu.

— Liên danh Hương — Trượng : 12,211 phiếu.

Vì sao lại có công điện đầu tiên và biên bản sau của Quốc Hội ?

Nếu biên bản sau chỉ là tăng thêm con số phiếu của các liên danh thì đâu chúng cho biết được là kết quả «bỏ túc».

Đang này, kết quả sau lại đảo lộn kết quả trước nhiều đến mức người thắc và với thời cuộc cách mạng ở xứ, người ta cũng đâm ra hoài nghi.

Cuộc điều tra số đ tới đâu

Người ta, một điều khác cũng hết sức là lạng là kết quả trong 51 tỉnh và Thị xã về cuộc bầu cử Tổng Thống, chỉ có tỉnh Bình Tuy là không sai số mà thôi.

Như vậy là người ta Saigon và Gia định cũng [illegible] đang lên với 48 địa phương khác.

Với những phanh phui đảo hình nên trên, liệu kết quả cuộc điều tra của Quốc Hội [illegible] có đáp ứng đúng [illegible] nguyện của người dân hiện nay không ?

Rồi đây, mỗi [illegible] khi đông đại biểu lưu nhiệm con [illegible] cử trí trong cuộc bầu cử Hạ nghị viện sắp tới hoặc gần trên cương vị [illegible] vì dân nhiều phương [illegible] đắc tín con người của quí vị dân biểu lưu nhiệm không [illegible] quên đi nguồn gốc đắc biểu [illegible] dân của mình.

[illegible] của dân chúng [illegible] chủ hiểu sau sắc [illegible] hoàn nghênh bất [illegible] phía việc xây dựng tương lai xứ [illegible] và ngược lại đối với những [illegible] từ hoài quá chí nghĩ đến hết [illegible] lợi, sẽ bị con [illegible] nghiêm sát không tiếc thương.

Quốc Hội lưu nhiệm sẽ làm được gì với vai trò «đại diện dân» của mình trong những ngày [illegible] giai đoạn chuyển tiếp ?

(Còn nữa)

Quốc Hội cứu xét kết quả bầu cử Tổng Thống và Phó Tổng Thống

CÓ NHỮNG CON SỐ SAI BIẾT (VỀ KẾT QUẢ) «không thể nào giải thích được»

THÍ DỤ : TẠI SAIGON CÓ 4,723 PHIẾU NHIỀU HƠN SỐ CỬ TRI ĐI BẦU TẠI AN GIANG, CÔNG ĐIỆN CHỈ : LD THIỆU-KỲ : 11.355PH. LD HƯƠNG-TRUYỀN : 42.415PH. LD KHANH - ĐỒNG 61.187PH. NHƯNG BIÊN BẢN CỞI VỀ SAU ĐẢO NGƯỢC LẠI : LD THIỆU-KỲ 61.167 PH. LIÊN DANH HƯƠNG-TRUYỀN 12.211 PH. LD KHANH-ĐỒNG : 4.968 PH.

★ TRONG 51 ĐƠN VỊ BẦU CỬ TOÀN QUỐC, CHỈ CÓ MỘT TỈNH BÌNH TUY LÀ KHÔNG CÓ SAI SỐ

✻ HẦU HẾT BIÊN BẢN KHÔNG CÓ ĐẠI DIỆN CÁC LIÊN DANH KỲ HOẶC CHỈ CÓ ĐẠI DIỆN LIÊN DANH 9 MÀ THÔI

Quốc Hội đành «chưa thể» công bố kết quả tạm thời cuộc bầu cử T.T.

SAIGON 13-9 (VTX).— Quốc hội Lưu Nhiệm, trong phiên nhóm khoảng đợt sáng nay quyết định « không thể công bố kết quả tạm thời cuộc bầu cử Tổng Thống, Phó Tổng Thống, vì cho đến nay quốc hội không có đủ hồ sơ từ các xã quận tốt để đối chiếu ».

Quyết định vừa nói được sự biểu quyết chấp thuận của 56 Dân biểu trên tổng số 80 dân biểu hiện diện.

Tối nay vẫn còn có tỉnh chưa gởi hồ sơ về !

Mở đầu phiên họp sáng nay, ông Nguyễn Thành Vinh Chủ tịch Ủy ban Đặc biệt Quốc Hội cho biết, sở đi có có sự chậm trễ trong việc tuyển lũ kết quả tạm thời cuộc bầu cử Tổng thống là vì kết quả từ các tỉnh gởi về quá chậm.

Ông Vinh nói thêm rằng theo luật định ngày 10-9-1967 là thời hạn chót, thế mà vẫn còn một vài đơn vị như Ba Xuyên, Bình Long... chưa gởi kết quả rõ ràng. Mặt khác, những kết quả từ các tỉnh gởi về Quốc hội thiếu đồng nhất, có nơi kết quả phi trong biên bản lại khác với kết quả có công điện đánh về.

Tiếp lời ông Nguyễn thành Vinh các dân biểu đã lần lượt trong tranh về kết quả cuộc đầu phiếu Tổng Thống, Phó Tổng Thống tại Saigon Gia định cũng như tại 4 vùng Chiến thuật.

Những sai biệt «không thể nào giải thích được»!

Dân biểu Nguyễn hữu Chung thuyết trình về kết quả tại đô thành và cho rằng tại đây đã đưa ra 4,723 phiếu so với số cử tri đi bầu.

xem tiếp 2 trang 4

PHIÊN HỌP BUỔI CHIỀU CỦA QUỐC HỘI

Điện tín của ông Hiệp gây sôi nổi

Q.H. đồng ý cử người thay ông Hiệp vì ông Hiệp cương quyết từ chức, CHO RẰNG KHÔNG TIN TƯỞNG VIỆC LÀM CỦA HỘI ĐỒNG TUYỂN CỬ T.U.

SAIGON.— Quốc Hội Lưu nhiệm tối nhóm chiều 319 đã quyết định cử một Dân Biểu thuộc Văn Phòng Quốc Hội vào Hội Đồng Tuyển Cử Trung Ương để thay thế ông Lý văn Hiệp vừa xin từ chức.

Ông Lý văn Hiệp hiện đang tỉnh điện trước Hội Đồng miền địch Nha Trang, vừa gởi về QH 1 điện tín nói rằng ông không tin tưởng vào việc làm của Hội đồng Tuyển cử Trung Ương nên ông không thể dự các buổi họp của Hội đồng nay. Đưa vì lý do từ chức ông sẽ gởi về sau và ông cũng yêu cầu QH cử người thay thế.

Tranh luận sôi nổi

Điện tín của ông Hiệp đã được ông Lê Thành Châu đọc trước Quốc

xem tiếp 2 trang 4

TIẾP THEO CÁC CUỘC BÀI THI

Sinh - viên đã căng biểu ngữ chống kết quả bầu cử gian lận

SAIGON.— Một nguồn tin sinh viên cho biết, tiếp theo các cuộc bãi thi tại Đại Học Khoa Học và Petrus Ký để phản đối kết quả cuộc bầu cử ngày 3-9, hôm 13-9, tại 2 Trường Đại Học Sư phạm và Đại Học Khoa học, sinh viên đã bắt đầu căng biểu ngữ chống đối cuộc bầu cử gian lận.

Nhưng, đến chiều 13-9, một số Cảnh sát viên mặc đồng phục và thường phục đã vào 2 Trường trên để gỡ số biểu ngữ chống đối.

Theo nguồn tin trên, mặc dầu bị gỡ biểu ngữ sinh viên vẫn tiếp tranh đấu không chấp nhận kết quả bầu cử và gian lận và cuộc tranh đấu còn lan rộng sang các Phân khoa Đại Học.

Tình Hình CHIẾN-SỰ

9 trại TQLC Mỹ ở Khu phi Q.S. bị pháo kích bằng súng cối hạng nặng

VIỆT CỘNG TẤN CÔNG VÀO CĂN CỨ CÒN TIÊN NHƯNG BỊ ĐẨY LUI

SAIGON.— Bộ Tư lệnh Hoa kỳ hôm qua cho biết là các binh sĩ BV đã bắn lịch phão vào 9 vị trí TQLC Hoa kỳ tại phía Bắc VNCH trong 24 giờ qua.

TQLC cũng đã đẩy lui 1 cuộc tấn công của Bộ binh địch vào căn cứ Còn Tiên.

Ít nhất là 6 TQLC Hoa Kỳ từ trận và 99 người khác bị thương trong các cuộc pháo kích này. Hơn 150 đạn súng cối hạng nặng đã được địch pháo kích vào căn cứ của TQLC Hoa kỳ. (TV)

35 Việt Cộng bị hạ gần Tam kỳ

SAIGON — Trong cuộc chạm súng trong vùng ruộng lúa gần bốn, cách Tam Kỳ (Quảng Tín) 21 cây số về phía Tây Bắc 35 VC đã bị hạ và bốn thủy quân lục chiến đã bị thiệt mạng.

Người ta cho có 2 VC bị bắt sống AK 47 1 đại liên, 1 B 40 và 14 súng cá nhân của địch bị tịch thu. Có 22 binh sĩ Mỹ bị thương.

Một ph. cơ thám thính RF4C bị hạ gần Đông Hà

SAIGON.— Một phi cơ [illegible] RF. 4C Phản [illegible] cơ ở Không lực Hoa Kỳ hôm qua đã bị Việt Cộng

xem tiếp 7 trang 4

THƯỢNG TỌA THÍCH THIỆN HOA TUYÊN BỐ

Cuộc tranh đấu sắp tới của Phật - Giáo gồm 2 điểm chánh :

1) GIẢI QUYẾT NỘI BỘ ÊM ĐẸP

2) HOẶC ĐẤU TRANH «MỘT MẤT MỘT CÒN »

SAIGON— Trong một cuộc tiếp xúc với phái viên Tin Việt hôm qua Thượng tọa Thích thiện Hoa, Viện trưởng Viện Hóa Đạo (Ấn Quang) đã cho biết rằng, lập trường của Giáo hội Phật giáo hiện nay gồm 2 điểm chính : « giải quyết nội bộ hoặc đấu tranh đến cùng. »

Giải thích về vấn đề giải quyết nội bộ, thượng tọa Thiện Hoa nói rằng nội bộ ở đây có nghĩa là giữa chính quyền và Giáo Hội. Trong giai đoạn đầu Giáo hội sẽ cố gắng đoàn đại diện hoặc trực tiếp tiếp xúc với chính quyền để giải quyết êm đẹp vụ Hiến chương mới của Phật giáo.

Thượng tọa nhấn mạnh, trong giai đoạn này, Giáo hội sẽ giữ một thái độ vô cùng « thông cảm, nhẫn nhượng và chịu đựng, nguyện lại, nếu vấn đề không được giải quyết êm đẹp trên tinh thần hiểu biết lẫn nhau, thì Giáo hội sẽ tá thái độ, thích đáng. »

Được hỏi thái độ thích đáng đó như thế nào, Thượng Tọa Thiện Hoa cho biết « chỉ có cách tranh đấu để tranh đấu tới cùng, một mất một còn».

Nhân dịp này Thượng tọa Thiện Hoa cũng lên tiếng phủ nhận các nguồn tin cho rằng, Giáo hội chủ trương kế hoạch 4 điểm nhằm lật đổ chính phủ. Thượng tọa tiếp: chúng tôi không có gì phải giấu diếm ấp úp nữa. Cuộc đấu tranh hiện tại chỉ là sự tiếp tục từ trước, ngày bắn cờ 3-9, nhưng tôi tin giai và chúng tôi chỉ trong đã nói lo lắm!

Tuy lời cầu bài khác về cacquốn tin báo chí đang tải cho rằng (đang có cuộc sắp gặp giữa Thượng tọa Tâm Châu Trí Quang) Thượng tọa Thiện Hoa xác nhận đã có sự tiếp xúc giữa vị đó đó của Thượng tọa Tâm Châu và quí Thượng tọa lãnh đạo tại chùa Ấn quang. (TV)

XEM TRƯƠNG 3:

Đêm hồi sinh

Khu Kỹ nghệ Bông vải Phong Phú «SICOVINA»

TRƯỚC CUỘC VIẾNG THĂM CỦA TỔNG ĐOÀN CÔNG KỸ NGHỆ V.N.

Ông Nguyễn thành Niệm, Trưởng Phái đoàn đang ươm cờ kỷ niệm cho kỷ sư Lâm Tô Bông, Phó Tổng Giám đốc hãng Sicovina nhân cuộc viếng thăm Khu Kỹ nghệ Bông vải Phong Phú « Sicovina ».

SAIGON,— Sáng ngày 9-9, vào lúc 8 giờ 30 một cuộc viếng thăm của Tổng Đoàn Công Kỹ Nghệ V.N và đào chỉ khả động đầu; tới hãng sợi dệt nhuộm SICOVINA, một cơ sở thứ năm của Công Ty Kỹ Nghệ Bông Vải V.N.

Tiếp [illegible] phái đoàn có ông Phó Tổng Giám Đốc Lâm tô Bông và ông Giám đốc khu Sicovina Phong Phú Phạm văn Hai.

Một cơ sở kỹ nghệ vô cùng to tát

Trên 10 năm nay, Công Ty Hợp Doanh Kỹ Nghệ Bông vải V.N. với vốn 240.000000 bạc V.N. đã xây dựng năm nhà máy lớn

1 — Nhà máy kéo Sợi Khánh Hội (10.000 suốt)

xem tiếp 2 trang 4

TẠI VĨNH HẠNH (T. BÌNH)

khám phá 3 hầm NHIỀU VŨ KHÍ MỚI LẠ

GIA ĐỊNH.— Ngày 11-9-67 Chi Khu Tân Bình Gia Định đã mở một cuộc hành quân lục soát vùng xã Vĩnh Lộc, dưới sự chỉ huy của Đại úy Chi khu trưởng.

Vào lúc 11 giờ cùng ngày, tại ấp Vĩnh Hạnh, lực lượng hành quân đã bắn chết 3 Việt Cộng tại chỗ và khám phá 3 hầm bí mật ngay trong trang đóng vai. Tích thu một số vũ khí đạn dược và quân dụng như : 1 khẩu PRG TV 2 khẩu B40, 2 Garant 1 Carbine, 1 súng trường bá đô, 2 trái đạn PRG TV ; 20 trái đạn B.40, 20 thái thuốc bộ B-40 một máy nhắm PRG 7.V, 16 trái lựu đạn, 5 mìn định hướng nổ bom (mỗi quả 10.kg), 7 mìn chống người 2 mìn nổ bom chống chiến xa (15.kg), một số bằng đạn và 500 viên đạn súng, một số quân trang, quân dụng và tài liệu.

Người ta, cho có 6 tỉnh nữ bị bắt giữ.

Các L.D. thất cử T.T Thượng Viện

HỌP BÁO SÁNG 14-9

SAIGON.— Một thơ mời họp báo tại số 55 Trương minh Giảng — Saigon vào 10 giờ sáng 14-9 đã được gởi cho các báo.

Quý ông Phan khắc Sửu, Trương Đình Dzu, Nguyễn Trân, Phan Thái và Hồng Ngọc đã ký tên thay mặt cho 6 liên danh ứng cử Tổng Thống và Phó Tổng thống LD 1-3-4-7-8 và 10 và 30 liên danh ứng cử Thượng Nghị viện.

CHUYỆN MỖI NGÀY

• LƯỠI LÊ phụ trách

Sôi động

Không khí hầu, bầu cử đã bắt đầu sôi động rồi đó ! Nội dọc «lên cơn xôi lắc xăng» các báo Việt ngữ hôm qua, người ta cũng đã thấy cái không khí sôi động ấy rồi.

Đây nay, nhiều tin tức đáng kể :

— Sinh viên sẽ xuống đường chống bầu cử gian lận,

— Sinh viên sẽ biểu tình trước Quốc Hội,

— Sinh viên đã bắt thì tại 2 dãy điểm Đại Học Khoa học và Petrus Ký,

— Các liên danh TNV thất cử đã thành lập Ủy ban tranh đấu đòi chủ.

— Ủy ban bảo vệ Hiến chương Phật giáo ra đời trong tình trạng khẩn cấp tại Trung Ương đến Tỉnh, Thị xã, quận Đô Thành.

— Phật giáo đề ra 2 mục tiêu tranh đấu : Đoàn kết tân giáo bảo vệ Hiến chương (đối với Đạo) và yêu trợ các Hội đoàn chống bầu cử gian lận (đối với Đời).

Và hôm qua QUYẾT TIÊN cũng lan tràn, theo thuyết trình viên của ủy ban đặc trách bầu cử Tổng Thống cho Qđ thì có 16 xã bãy bỏ cuộc bầu cử Tổng Thống vừa qua, vì số phiếu tức các tỉnh mới gởi về khác biệt rất nhiều với những con số đã nhận được v.v... và ...

Đọc những tin trên, người đân phải tự hỏi : « Phải chăng đây là giải đấu của chúng cố hay không có gian lận bầu cử ?»

Các ông đân biểu lưu nhiệm đã biết những tin trên chưa ? Xin mách nhỏ với các ông rằng đọc báo cho đỡ biết điều tiên thời cuộc.

Điểm báo

Hôm qua, báo HÒA BÌNH có viết bài phiếm luận dưới đây. Với tinh thần khách khoản được hưởng tự do báo chí của một nước xây dựng dân chủ, xin trích đăng nguyên văn để bạn đọc xem cho..., giải buồn :

(Xem tiếp trang 4)

bình minh
CƠ QUAN ĐẤU TRANH CỦA NHÂN DÂN MIỀN NAM
Ngày 15-9-1967 — Trang 2

Một khía cạnh khác của chiến tranh trên không - V.N.

Công cuộc cứu cấp phi - công bị bắn rơi trên đất địch

Như mọi người đều rõ không quân rất trọng trong cuộc chiến tranh tại VN. Nào những phi vụ thám hiểm, chụp hình, ném thả bom, tiêu diệt cây cối, yểm trợ những cuộc hành quân hay đội bom đều cần phải có sự đóng góp của không quân.

Đôi khi có phi cơ bị trúng đạn vướng chúng ta cũng nên biết công cuộc cứu phi công làm sao tiến hành như thế nào ?

Trực thăng không lồ HH3

Mỗi phi vụ bay ra một trận thường là hai chiếc máy bay đi kèm với nhau. Khi có chiếc bị trúng đạn thì phi công phải hướng bảo hiệu cho bạn biết :

— Bị trúng đạn, tôi nhảy.

Ngay trong cái giây đồng hồ vừa đó thì phải lo kéo tay cầu chiếc ghế cho trong ra khỏi chiếc máy bay. Khi ở trên không trước hết là phải nhảy xuống đất. Nhưng đó là trên một biển chắc chắn sẽ được cứu thoát

Ngay tại bãi đáng Hải phòng, phi công ấy vẫn được cứu và đưa về căn cứ an toàn. Chính nhờ những trực thăng «Jolly GreenGiants (Người khổng lồ áo xanh lục cuối) Đây là những người trực thăng HH 3 bay được xây có thể bay hơn 6 giờ giữ bình đoàn đều là những tay tinh nguyện.

Những chiếc máy bay đang đi du cứu nay thường trực đặt hẳn miền biển. Nếu phi công bị rớt không từ thường trực khác hoặc không bị bắt thì những chiếc HH 3 đi cứu hộ.

Từ 1 tháng chạp 1964 tới cuối tháng 5 1967, những trực thăng này đã cứu được 907 phi công trong số có 702 người thuộc thành phần phi hành đoàn những chiếc bị bắn hạ.

Cách báo động khi bị hạ

Phi công khi trúng ra khỏi máy bay tức đang đi du đưa dưới chiếc dù, bạn đồng hành bay vòng quanh và bảo cho cần cứ biết địa điểm phi công rớt.

Một chiếc máy bay chỉ huy và kiểm soát tự động truyền lại tin máy sẽ trung tâm chỉ huy cứu cấp. Trung tâm chỉ huy không quân tại Saigon đã cho lịch hai trực thăng tức trực gần nơi tai nạn nhất cất cánh và cùng trong một lúc nhiều chiếc Al Skyraiders cũng được lịch cất cánh mang rất nhiều vũ khí để làm «tiêng mưa» chiếu địa.

Khi phi công rớt xuống mặt đất thì có 2 máy phát thanh, một cái nơi thắt áo mặt lên một trong mũ đã gắn liền nơi chiếc ghế tự động. Máy phát thanh lớn hơn cuốn sách bỏ túi ở phía đó một cái.

Khi phát ra tiếng « bíp bíp » thì tức là phi công chưa bị bắt ngay. Rất có thể máy phát thanh bị hư. Trường hợp này bạn đồng hành vẫy phải tìm cách nhìn bằng mắt thấy cho được phi công đó trên những «bãy» và nếu có thể được, phải liên lạc nói chuyện với phi công làm ngay.

Phi công bị nạn cần leo lên ngồi cây bay ở những chỗ thơa cây cao phi cơ tiếp cao để nhận thấy.

Muốn cho những người đi cứu nhận ra mình, phi công có tấm kính (kính) và những bảo tiêu nhỏ như những chiếc bắt chì. Nhưng vì phi công phải xé địch để tránh kẻ đuổi theo nên người đi cứu ở trên trời cũng gặp khó khăn.

Một cuộc tiếp cứu đầy hiểm nguy

Một phi công thiếu Buzzle lái một chiếc F.105, máy khu trực và đội bom, cần cứ tại Takhli (Thái lan) bị rớt cách vĩ tuyến 17 một cây số.

Hai trực thăng đi cứu không sao đáp xuống gần vì bắn lực địch. Một chiếc trực thăng bị trúng đạn nặng phải trở về Đà Nẵng. Hai khác tới tăng viện. Chỉ có lại bay thấp và thả xuống một chiếc « cáng » và cùng một mái thuốc. Một tiếng đồng hồ sau, phi công được điều trị nơi một nhà thương.

(Rút bào ngoại ngữ)

ĐỘI QUÂN PHÂN HOÁ của Trung Hoa Đỏ

Bài của The Reporter số tháng 8-1967

(Tiếp theo)

Nội dung của ông là tư tưởng của Mao Trạch Đông nói những phương tiện tuyên của ông là «Ba hiệu nhiệm mầu»: các sỉ quan vì, trong năm 1965, việc bài bỏ cấp bậc để làm mất lần "tính thân binh nghiệp". Cả lớp đã đạt được không quá 1 ốn mươi phần trăm kết quả ở những đơn vị lớn. Số còn lại mang nặng truyền thống tự trị của Quân đội Hồng Hoa hiệu tiết bại.

Những tập quán cũ và những cố gắng vô ích

Từ lúc bắt đầu có sự tồn tại chính thức của thủ phủ do kích chiến Trung Ương Đảng Xã hội Trung không giữa những năm 1930. Bộ chỉ huy quân đội là một một khu đất rất giới hạn khó tới được đi và ngày cả những viên chức cao cấp của chính phủ cũng vậy trừ khi họ được cấp giấy phép đặc biệt. Quân đội có hệ thống tình bạn riêng có cơ xưởng riêng cơ hệ thống giao thông liên lạc riêng mà ngay bộ máy công an của đảng ở khắp mọi nơi cũng không thể xâm nhập được.

Cục An ninh chính trị của Quân đội, có trách nhiệm giữ an ninh các lãnh tụ cao cấp, đã luôn luôn là một tổ chức tính thế và an ninh hiệu hiệu nhất ở Trung Hoa. Sở an ninh tính mạng các lãnh tụ của cục này gồm có xưởng riêng để trồng rau và trồng thuốc — và những xưởng chế chực phẩm cũng như xưởng làm huốc hút riêng — rất cần để chống lại việc bỉ thuốc độc.

Quân đội có một nơi riêng, có chỉ thống phát thanh riêng, có đoàn của công riêng đặt dưới quyền của cục tuyên truyền. Ngay cả bịt đoàn binh lộ công đang người sự kiểm soát của Bộ thiết lộ. Tóm lại Quân đội hoàn toàn đứng người sự kiểm soát của những gì còn lại của «Chiinnphủ Nhân dân».

Tuy nhiên, dưới quyền Lâm Bưu Quân đội Trung Hoa đã được khuyến khích để tiến nên liên lạc với mọi hoạt động quốc gia. Từ lúc đó ta năm quyền kiểm soát trong năm 1959 tới khi Phong trào Cách Mạng văn hóa vô văn vĩ đại gây ra một sự mất trật tự vào năm 1966 thì Quân đội đã tham dự vào mọi việc cạnh tranh đối sống dân sự. Những quân nhân giải ngũ năm những vai trò khác biệt nhau, kể cả những chức việc trường việc đại học, các chức vụ trung chính phủ, việc biên tập và việc đóng phim nữa.

Nhiều bộ lớn do các tướng lãnh năm giữ, và những cấp hạ sĩ quan trở nên toàn trưởng sản xuất trong những cộng đồng nhân dân ở thôn quê hoặc là những đốc công trong những cơ xưởng đã sự do các cấp đại uy hoặc thiếu tá điều động.

Vai trò của Lâm Bưu

Trong những giai đoạn đầu của cuộc cách mạng văn hóa, từ quân đội Giải Phóng, cơ quan ngôn luận của Quân đội, đã trở thành cơ quan hướng dẫn học thuyết và trí thức của cả nước, và Lâm Bưu được hoan hô là «Đồng chí thân cận, nhất của Chủ tịch Mao, mặt người nắm quyền tối cao thứ nhì của cộng nhân đã trở thành Mao; người đã biết giải thích và áp dụng một cách sáng tạo tư tưởng của Mao».

Trên mặt lý thuyết Lâm Bưu đã nêu được một địa vị không thể ấn công được trên cơ cấu quân sự khi ông ta bắt đầu cuộc cách mạng văn hóa. Trong địa vị của ông mà thực tế là đứng đầu lý ban quân sự của Cộng đảng, ông đã nắm được quyền kiểm soát tất cả các đơn vị một cách tuyệt đối.

Thêm vào quyền chỉ huy ông cũ nó trong tay bộ thống giao thông liên lạc của Quân đội, những hệ xem xét nhanh học và xếp đặt lại có nghĩa là những hoặc chức trong một số hội chuyên chế, ông luôn luôn thay thế những người không hoàn toàn trung thành với ông hoặc những người thược phe đông.

Lấy thí dụ, chức vụ cục trưởng cục chính trị tổng quát của Quân đội Giải phóng đã được trao cho đã đệ trong thành của ông là Hoàng Hoa một người kết thân cấp bậc quân đội thì rất nhỏ đối với công việc này

Cũng vậy, một người sĩ quan trẻ viên cũ của Mao đã trở nên lãnh sự đoàn. Không phải tất cả những sự đổi thay các cấp chỉ huy cao cấp có thể làm tan vỡ khuôn mẫu, của bản của «Quân đội Giải phóng Nhân dân».

Ý thích địa phương và lòng trung thành có nhân đã không có ảnh hưởng mạnh mẽ hoặc việc đề cao cá nhân Mao trách Đông hoặc nói lo sự của Lâm Bưu.

(Còn nữa)

Những «bàn tay bí mật» trong vụ ám sát Cố Tổng Thống Huê - Kỳ KENNEDY

Trong cuộc phỏng vấn điện thoại chỉ «Play Boy» đăng trong số xuất bản tháng Mười, ông Jim Garrison tiết lộ là Tổng thống Kennedy bị những cựu nhân viên CIA (Cơ quan trung ương tình báo Hoa kỳ) ám sát để cố tránh sự hòa giải với Nga và Cuba và Tổng thống Kennedy là thực hiện.

Ông hiện là ở NewOrleans cho quí quyền :

— CIA biết rõ tên những kẻ âm mưu và lẫn luôn tìm cách giết sự thực là trở thành đồng lõa trong vụ ám sát.

— Tổng thống bị « một bọn sát nhân chuyên nghiệp » giết. Chúng gồm 7 tên trong đó có bọn phiêu lưu chống Castro và nhân viên các tổ chức cực hữu.

— Lee Harvey Oswald được CIA tuyển dụng và huấn luyện lúc thì hành quân điệp trong Thủy quân Lục chiến, là một phần tử trong cuộc âm mưu nhưng không định thân những tay vào vụ ám sát.

— Jack Ruby quen biết Oswald. Chính y cũng dính líu trong những hoạt động chống Castro và có liên lạc với C.I.A.Y giết Oswald để ngăn cản Oswald khai sự thật.

Ông Garrison quả quyết sau cuộc không hoàng về vụ hòa điều T.T. Kennedy muu toan hòa giải giữa Mỹ và Cuba và cả những cuộc trao đổi sự giữa ông Kennedy và Castro Một trong những sự giả mạo là Lisa Howard sử hình lượng giả truyền hình(đã chết) từng bị mật gặp Ernesto Guevara và Robert Kennedy.

Theo ông Garrison, chính lúc đó, một số người Cuba lưu vong và người Mỹ cực hữu (ủng được C.I.A huấn luyện và trả tiền để ám sát Fidel Castro những phải bỏ dự định đó khi C.I.A bết ông bộ bị sau vụ hòa điều) quyết định ám sát Tổng thống Kennedy.

Bệnh tê liệt TRẺ EM TẠI ĐÀI LOAN ĐÃ GIẢM BỚT NHANH CHÓNG

Đã bị tê liệt trẻ em, một thứ bệnh tàn phá nhiều trẻ em phổ biến nhất tại Đài Loan, sau 2 năm áp dụng phương pháp trị bằng hiệu, nay ký đã thuyên giảm nhanh chóng không còn thành là vấn đề nghiêm trọng nữa.

Theo thống kê của Nha Y Tế Đài Loan trong không 6 tháng từ tháng 3 đến tháng 8-1965 Bệnh Tê Liệt trẻ em có đến 382 em nhiễm bệnh năm rồi (1966) ... trong vòng 6 tháng thì vẫn con 193 em.

Nhưng đến năm nay (1967) cũng thời hạn như trên thì chỉ còn 17 em mắc phải triệu chứng bệnh kh trên mà thôi, Đông thời theo báo cáo của các chuyên viên điều tra cho biết 17 em mắc chứng bệnh ấy trong năm nay đều chưa được chích ngừa Salk.

Ông Giám Đốc Nha Y Tế Đài Loan cho biết : Nha ông từ năm 1964 đã bắt đầu hoạt động chích ngừa thuốc SALK cho đến chúng đến cuối năm 1965 Nha Ông đã chích ngừa được tới cả 800 ngàn trẻ em. Từ tháng 11-66 đến tháng 2-67 Nha đã cấp phát cho 1 triệu trẻ em thuốc viên SAPPIN để uống ngừa bệnh.

Ông Giám Đốc Nha Y Tế cho nhất mạnh : Để tiếp tục chặn đứng sự lan tràn ngày hiểm của chứng bệnh này, từ nay, mỗi năm Nha Ông tiếp tục tăng cường cung cấp thuốc viên SAPPIN cho trẻ em. Từ đầu từ tháng 11 năm nay, Nha Ông sẽ phái nhân viên hoạt động chích ngừa không lấy tiền cho toàn thể trẻ sơ sinh tại Đài Loan.

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG: NHỰT BÁO bình minh

TAM.TÌNH HẢI.CẦU BỔ.THẬN HOÀN SỐ 2
Trị hết ĐAU LƯNG NHỨC MỎI MỘNG MỊ DI TINH
VÕ-VĂN-VÂN DƯỢC PHÒNG THỦ ĐẦU MỘT
K.N. 56 688-17-164

37, BẠCH PHỤNG ĐIỀU KINH HOÀN
Đàn bà gần tới đường kinh ĐAU BỤNG hay là đương có đường kinh ĐAU BỤNG huyết điều rất nên thuốc nầy HẾT ĐAU BỤNG huyết ra đều nhiều.
(Hỏi các tiệm thuốc Việt-Hoa).
KN.BY. số 80. 16-4-64

DU'S RADIO T.V.
48 Lê văn Duyệt Saigon
— TRUNG TÂM —
Sửa chữa Vô Tuyến Truyền Hình đủ loại : R-C-A PHILO, ZENITH, SYLVANIA, SEAR, MOTOROLA, MAGNEVOX. Bị rung chớp, nhảy, không rõ vì điện 60C. Có chuyên viên đến tận nhà sửa ngay ra điện 50C. Bảo đảm hết ngày. B.n và bác tài có các loại Antenne. Giá đặc biệt, việc làm mau chóng.

VINH AN LONG
Giám đốc : ĐẶNG-ĐỨC-HY
26, Tạ-thu-Thâu Saigon
Nhập cảng tơ — lụa — vải dụng cụ thể thao
Căn bản
122 Lê Thánh Tôn Saigon
Quần áo trẻ em may kỹ — các loại xe đẩy và đồ chơi.
BÁN SỈ VÀ LẺ

Phát minh mới
Trong bảy tai số 95 đường Cao Thắng Sg. Máy sửa vô nhỏ thành vô lớn. USA rất công hiệu 2500400 Máy ngừa thụ thai Chromosetor Japan kết quả 100% đúng cho gia đình đông con rất hợp vệ sanh. mạnh khỏe có hàng máy triệu phụ nữ trên khắp thế giới đang dùng Máy trị bịnh tê, tóc đụng chạm đầu mặt mũi sần sùi, USA 7500400, Kim Trâm tiêu của Nhật, kẽ vàng kim học một bộ đủ 298$ Giây nịt điện tử trừ bịnh hậu sản, bịnh đau bụng khi kinh nguyệt, sanh, đẻ, có lớn thành eo nhỏ. Máy giết muỗi USA 7001. Ông Chích, ống nghe bịnh, ống cấp thấy, máy đo áp huyết, kim kẹp, ống, kéo mũ.

RONÉO
NGUYỄN-VỐ
Chuyên trình bày DỰ ÁN — KHEUÓC — ĐƠN XIN ĐẦU TƯ. SÁCH GIÁO KHOA Học sĩ phụ trách. In bằng máy Tự Động Hầu hết các cơ sở Thương mãi Thủ Đô rất tín nhiệm ở chỗ IN ĐẸP, ĐÚNG HẸN.
Qui vị ở xa, thư hỏi :
221 Phạm ngũ Lão Saigon Phương Sinh đi lối

ớn ớn lạnh
Sợ mưa, sợ gió
Cả GỐC RẾT, RẾT KINH NIÊN, sợ tắm nước lạnh, bàn chân đã dưới ăn uống chậm tiêu hay sinh bụng, ngủ không ngon giấc, cảng mưa hay lạ cảm, mỏi mệt xô nhẩy mũi uống ngay ...
THUỐC DƯỠNG THÂN KIM ĐIỂN
Bán tại các tiệm thuốc Bắc số 316 Phan đình Phùng Saigon
K.N. số 366 ngày 2-8-63

CẦN BIẾT
BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC
(Tối thứ sáu 15-9-67 tớ 19 g30 đến 6 giờ sáng hôm sau)
(Trưa thứ bảy 16-9-1967 tớ 13 giờ đến 14 giờ30)
B.S. Đặng Ngọc Tùng 86, Không Tử CHOLON
B.S. Nguyễn Tường 5, Trần văn Thanh, Tân Định SAIGON
B.S. Đinh Xuân Minh 160, Trương Minh Ký (Trương-Minh-Giảng nối dài) GIADINH
B.S Tôn thất Cảo. 222 Nguyễn thiện Thuật SAIGON

PHỤ KHOA Bạch-Đái-Hoàn
TRỊ : Chứng đau tử cung bạch đái huyết trắng rất hiệu nghiệm Phụ nữ thường bị đau tử cung bạch đái do kinh nguyệt không đều làm cho người xanh xao đau lưng mỏi gối đi được Quí bà quí cô nếu bị chứng bịnh kể trên nên dùng thuốc viên Bạch Đái Hoàn Quảng An Hòa do Đông Dược sĩ Lý Trác bào chế rất hiệu nghiệm cho người bị đau tử cung bạch đái lâu năm mọn con. Đ.P.H. nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê văn Duyệt Saigon (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc). KN số 2144 ngày 31-3-67)

Làm cho da mặt được mịn màng hết mụn trứng cá tàn nhang.
Hãy dùng MỸ DIỆN CAO thuốc xức mặt Quảng An Hòa
Mỹ phẩm cần thiết cho bậc giới cũng như nam giới trị tuyệt mụn, vết nám nhỏn nhỏn, sần, tàn nhang trên da mặt, ngừa không nám đen, bảo vệ da mặt được trẻ mãi không già. Có cấu chứng tại Tòa Thương mãi cấm bắt chước và giả mạo.
T.P.H. nhà thuốc Quảng An Hòa 169 Lê Văn Duyệt Saigon Đông Dược sĩ Lý Trác. (Có bán ở các tiệm thuốc Bắc và các tiệm tạp hóa) K.N. số 2144 ngày 31-3-67 và số 1250

Rao Vặt ★ Rao Vặt ★ Rao Vặt ★ Rao Vặt ★ Rao Vặt

Bán gấp
1 Appartements Nguyễn Du và đã nông Bà Huyện thanh Quan và Hiền Vương (đến gần trông).
(Cần vay bán gấp, cần thế sanh lợi) xin đến MỸ KIM số 8, Ngô tùng Châu (Ngã Sáu) Saigon.
D.T. : 23.989.

Nhà máy TIẾN MỸ
102 Lê Thánh Tôn Saigon
Điện Thoại 21.462
— Nhựa tuyn tốt.
— May cắt tinh vỏ.
— Tồn nhiều lau năm tại Thủ Đô.

TÂN ĐỒNG A C,T
423 Phan thanh Giản Saigon.
Bán đủ hiệu TÉLEVISION NHẬN sửa chữa tất cả
Các loại TÉLEVISION
Kỹ sư người quốc danh nhiệm
Kỹ sư Nguyễn ánh Dực

Cầm Hà
86 đường Cao Thắng Saigon nhận làm các thứ hộp giấy, hộp mứt Đóng sách — mạ chữ vàng.

BỘT GIẶT
LIBB 999
Bảo đảm không thua ÂuMỹ
Khỏi vò chà. Không mục đồ. Không hại da tay. Thơm. Giặt được trong nước Phèn, VP, 238 TRẦN HƯNG-ĐẠO — SAIGON.

MINH THÀNH
342 B. Lê văn Duyệt Saigon có nhận cung cấp xe chuyên chở, đồ hàng gạch, cây gỗ vài giá thật rẻ, giao hàng nhanh chóng.

Trường dạy lái xe hơi
Thiên Tạo
552 đường Petrus Ký (nối dài) Saigon
Trường có ba đặc điểm
1)— Xe được tập nhiều giờ hơn các nơi khác.
2)— Hiệu trưởng và giáo viên tận tâm chỉ dẫn đến nơi
3)— Các bạn ở xa đến học có chỗ ăn ở như gia đình.

NHÀ MÁY HONG KONG
Mode
Chuyên may áo phục và quần phục Âu châu, Âu Mỹ chọn lọc hợp mốt trang.
556 Phan thanh Giản Saigon.

MINH ĐỨC
MỚI DỜI VỀ
216, Minh-Mạng CHOLON
Bán xỉ và lẻ các loại bàn, ghế, gương, nệm và cho mướn bàn ghế các đám tiệc.

HÃNG UỐN RADIO T.V.
Hãng buôn chuyên bán
T.V DENON PERFECT VISION
đủ kiểu — máy nguyên thủy có bảo đảm — Đặt máy và điều chỉnh miễn phí.
RADIO T.V. MISACO
6714 Cao Thắng Saigon

NGUYỄN - VĂN - CỦA
CHUYÊN MÔN
SỬA — MUA — BÁN
MÁY ẢNH — QUAY PHIM — CHIẾU BÓNG — PHÓNG ĐẠI ỐNG VÓM — RADIOS — PHONO — MAGNETOPHONE CŨ MỚI
62, Trương công Định (A.Rose cũ) Saigon

LIÊN-SENG
233, TRẦN QUÍ CÁP SAIGON
Bán xỉ và lẻ nệm cao su mousse đủ loại — bảo đảm

Lịch đẹp 68
Hãng Lịch ĐỒNG NAI 25-27 Tự thu Thâu Sàigòn Điện thoại 20-678
(Thắng cửa Đông chợ Bến Thành) chuyên thực hiện đủ loại lịch treo tường, mỹ nghệ, lịch thiếu, Agenda bỏ túi, 6 to,12 to Offset, Sérigraphie Việt Nam và Ngoại quốc.

Radiosart
635A Phan thanh Giản Saigon
Bán sản TÉLEVISION đủ loại, có đảm bảo đặc biệt máy Mỹ.
Có chuyên bán đồ lẻ rẻ

NHÀ MÁY
nova
— Thay quí thân thể
— Hoàn toàn đẹp mắt.
ÂU PHỤC MAY ĐẸM SỐ MI
33 Tạ thu Thâu Saigon.
Điện thoại 22-... Saigon

Thiệp cưới đẹp, mới lạ, giá rẻ, Mau, lẹ.
Đức Tin Nhiều kiểu chữ viết tuyệt đẹp, Danh Thiếp mỹ thuật. Có bọn sĩ trình nghệ.
Nhà in ĐỨC - TÍN 116, Pasteur, Saigon (Ngang Bộ Công Chánh). Có nhận in Ronéo.

THĂNG LONG RONEO
732 Phan đình Phùng in rất đẹp — Nhanh — Đúng Hẹn — Tín Nhiệm.
Quốc ở dầu đẹp nhất : DAKAO
Giầy dép ở dầu tốt nhất : DAKAO
Xin mời lại trung tâm Saigon
2A NG TRUNG TRỰC SG

Trị bịnh lỗ mũi
TRỊ : nhức đầu, sổ mũi nghẹt Thối ra máu, ra mũi, có thịt dư.
Nhà thuốc BỐ NAM
NGUYỄN TƯ chế thuốc Bắc 146 — Võ Tánh — SAIGON — KN. 56 226 — 31-7-1967

HIỆP-HƯNG
Chuyên bán phòng lạnh, máy lạnh đã các loại
Mua bán máy Đá Hiệp Hưng khí Tủ Lạnh—Đồ phụ tùng.
Lãnh sửa và tủ bảo quản lạnh
94, Đường Pasteur Saigon
Tel : 20.876

Cô thai... ỌA MỬA
BÓN... MỆT, MỎI LƯNG
cô huyết đi. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHANH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHANH MAI 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
KN.BYT số 334 ngày 20-11-63

Thuốc dán hiệu ConRắn
TRỊ : Ghẻ, nhọt, tức ngực, bạch đái, xung trực, nhức đầu cấp dính nước ăn chưa và các chứng bịnh người đàn. Các tiệm thuốc bắc đều có bán, Saigon do NHANH MAI, 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
KN. BYT số 536 ngày 20-11-66

Bạch đái NHANH MAI
Huyết trắng ra nhiều, người gầy ốm xanh xao mỏi mệt, hãy uống BẠCH ĐÁI và TỬ CUNG hiệu Nhanh-Mai. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhanh-Mai. 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân-Định)
KN. BYT số 594 ngày 18-12-63

Cần : BÁN hàng rảnh nghề.
Thợ máy xe hơi chuyên môn
Tài xế có kinh nghiệm.
Gởi hồ sơ : Hộp Thơ J.6—Saigon

LỊCH TẾT !
LỊCH TẾT 1968
— Đã có lịch mẫu
— Cung cấp đủ loại lịch tháng, lịch ngày in trên sổ lông, thiếc, mỹ chữ vàng, in Offset năm mầu trên giấy láng ngoại quốc
— Lịch Đồng hồ treo, kim giờ, kim phút, kim giây mạ vàng tự động (khỏi cần bloc)
Trân trọng kính mời Quí vị liên lạc tại :
1 — Diệu Minh xuất bản cục 251 Phan thanh Giản Saigon (Đường Kiều công Hãi)
2 — Đức Thịnh 254 Gia Long
3 — Hợp-Tiến 422 Đại lộ Minh Mạng gần ngã sáu Cholon
Kính mời : Lê văn Thuy

Máy May bán
Máy may nhập cảng nguyên chiếc SINCO — SINGER — MIT SUBICHI v.v... mua ngay khỏi đặt cọc. Không nhiều hiệu khác gì từ 5800 đ, trả tiền. Tặng khăn bàn và phụ tùng. Máy bán bao đến 20 năm.
Có chuyên viên nhận sửa máy
Nhà bán ĐẠI THÀNH 668 Petrusky Saigon. Tại bến xe Minh Trung Saigon Đalat.
(Chủ nhật và ngày lễ bán suốt ngày).

BÁN MÁY MAY NHÀ BUÔN VĨNH PHÁT
221 gác Đại lộ Pétrus-Ký Trần Quốc Toản Saigon, ngang cửa Việ H-Đạo.
Bán đủ hiệu máy may, máng cáng nguyên chiếc, máy vắt sổ, máy cần điện, Moteur Mitsubishi, tặng khăn bàn tốt đẹp và nhiều đồ phụ tùng.
Có nhiều thợ kinh nghiệm lâu năm chỉ dẫn, máy tài bền và Bảo đảm 20 năm. Đã được, Quí khách xa gần tin nhiệm.
Bán sỉ và lẻ
Có bán Cuộn Bảo vệ máy và đồ phụ tùng rời. Chi nhánh Vĩnh Phát 254 Đường Bạch Đằng Hàng Xanh Gia Định ngang nhà thuốc Tây Thu Cúc.

300 TÉLEVISION có bán tại THÚ BỐ THƯƠNG CUỘC 301A Phạm ngũ Lão cho ThaiBinh SAIGON.
Cho quý vị lựa chọn : Sharp 16-19-23 Inclus Denon 19-FB xách tay 19-R7 Sonyo 16-U705-23-K7L 1 National 23 inclus 162 lọa vì hàng xóm máy thu thanh — Máy Meuble rời đều tự động xóa số 4 loa. Tất cả đều bảo dưỡ Giá Chính Thức đã loại antenne kiểng và phụ tùng TV.

XƯỞNG DỆT MÁY
GIA-LONG
— Chuyên dệt các thứ vải satou, vải toxi, vải bố, vải nệm và các thứ vải hoa đủ kiểu.
Bán sỉ và lẻ thấy đều hoan nghinh.
592, đường Nhân-Vị — CHOLON —

Simca 8 VỪA lắm may xong bán. Xem xe ngoài giờ làm việc 74 đại lộ Cách Mạng Phú Nhuận.

Hết :
— MẤT NGỦ
— LO ÂU
— NÓNG NẢY
— SUY YẾU
— UỂ OẢI
Nhờ uống
TRANQUANIL
Méprobamate

1227/BYT
Nhức đầu uống Budon

XI-RÔ ASCAROL
trị : Lải đũa Lải kim
dễ uống, thơm, ngon
NHÃN HIỆU CON LẠC-ĐÀ
KN. 1946/BYT — 17-8-67

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Hoạt động của giới Nhạc trẻ đang lên tại Saigon

Bài của XUÂN HUY

Các chương trình trình diễn nghệ thuật

Ngoài vô tuyến truyền hình một trong những chương trình quan trọng và không kém phần hấp dẫn là đài phát thanh. Bắt cứ bạn nào hay sinh viên nào cũng có thể là kẻ kê mật máy thâu thanh transitor nhỏ để nghe các chương trình như Chương trình khác thể đài phát thanh thường xuyên được thu vào băng nhựa một phần vì những địa bàn mới của giới quốc chưa nhập cảng Việt Nam. Chính vì thế máy thâu thanh cũng là một thứ cạ-ly tranh ngang hàng với đài bán vậy.

Khi nói về vấn đề trình diễn nghệ thuật trên đài phát thanh, trường phòng văn nghệ của đài phát thanh Saigon là Thái Thủy cho biết : Một nghệ sĩ trình diễn nghệ thuật bao giờ cũng để dang thành công ở Việt Nam — có thể hơn nhiều quốc gia khác.

Chúng tôi cho có thêm những giới trình diễn nghệ thuật...Đối với giới thanh niên nam nữ khi muốn trình diễn trên đài phát thanh thì họ phải có kinh nghiệm trong nghề và phải có thiên tài nữa.)

Thái Thủy cho hay những người cùng tập những nghệ sĩ trình diễn đề được thâu nhận vào đài phát thanh đều xuất phát từ các nhóc sĩ mà các lớp dạy riêng. Một số người có ý chí muốn phát từ Trường Quốc gia Âm Nhạc.

Đài phát thanh Saigon cho đến nay đã được 17 tuổi, và có hơn 600 nghệ sĩ trong bình mới người trình diễn một hay hai lần trong một tháng. Những nghệ sĩ đó không bình thường phục vụ tại đài phát thanh, họ có thể có chức nghề khác hay là những học sinh và sinh viên vẫn đi theo học. 6 phần trăm của số ăn đài Saigon phần lớn ở không mấy đoạt 25. Số còn lại 30 phần trăm là những nghệ sĩ nhà nghề cả.

Nhạc sĩ Vũ cầm Nguyễn xuân Nghinh

Nguyễn xuân Nghinh, 23 tuổi, là một trong những nhạc sĩ vũ cầm tại đài Saigon. Anh là người ngay chục cho chương trình của bạn Hải Sơn, nên các bản anh chọn đều thuộc loại cổ điển ngoại quốc.

Năm lên 10, anh đã từ Bắc Việt di cư vào Nam để tìm tự do hồi năm 1954. Năm 13 tuổi, anh tự học khẩu cầm và năm 16 tuổi, anh cũng tự học đàn Mandoline và Tây Ban Cầm. Nguyễn xuân Nghinh tâm sự : Tôi đã không ăn nhạc. Nhưng tôi đàn cũng không hay lắm.

Tự học thì cũng chẳng tiến bộ là mấy. Năm 18 tuổi, anh theo học Trường Quốc Gia Âm Nhạc Saigon và từ đường ở đó. Sau 5 năm, anh bắt đầu vào nghề thực thụ. Năm 20 tuổi, anh từng đạo theo một bản nhạc đoạt quốc điển khiến của nhạc trường Đô Thế Phiệt, giám đốc Quốc Gia Âm Nhạc Việt. Và rồi sau đó anh trình diễn nhiều lần tại đài Saigon.

Nguyễn xuân Nghinh cho biết thêm : (Tương lai của tôi là âm nhạc và tôi không có nghề nào khác nữa. Tôi mong muốn học nhạc thêm nhiều nữa và một ngày nào đó tôi có thể trở thành một nhạc trưởng có tiếng hay một soạn nhạc gia thành danh.)

Vô tuyến truyền hình Việt Nam

Một chương trình nghệ thuật hấp dẫn khác ở Saigon là ở truyền truyền hình. Hàng ngày đều có truyền truyền hình VN đã chiếm 45 phút cho chương trình âm nhạc và có ít nhất 5 ca sĩ trình diễn. Cứ mỗi thứ Bảy đài này phát ra thường xuyên tổ chức những cuộc tuyển lựa tài năng mới trong bộ môn âm nhạc để tuyển chọn những giọng ca mới khác đó.

Giám đốc đài truyền hình VN cho biết : Có ba điều kiện quan trọng đối với một nữ ca sĩ trình diễn trên vô tuyến truyền hình. Thứ nhất, nữ ca sĩ đó phải được nghĩa là ăn ảnh. Thứ hai, ca sĩ đó không những phải hát hay mà còn phải hát được hay nữa là đàng khác. Thứ ba, ca sĩ còn phải diễn tả bằng điệu bộ trước ống kính của chuyên viên thu hình trong lúc hát nữa.

Nữ ca sĩ Ngọc Minh

Phòng thu hình của đài vô tuyến truyền hình tại VN hay của nhà, chỉ bằng phòng của những tiệm chụp hình thông thường nào đó. Tuy nhỏ vẫn có điều lợi nhỏ hơn là máy thu hình với những góc cạnh rất lớn lớn nhỏ hơn và rõ ràng người đứng trước máy.

Vừa gian đốc nhìn qua tấm kính dầy của phòng kiểm soát. Đêm bắt sáng và chuyên viên thu hình chuẩn bị. Trong một góc phòng sau máy vô tuyến truyền hình, nhạc sĩ đương cầm bắt đầu đạo nhạc cùng với một nhạc sĩ thổi kèn saxophone.

Rồi người ta thấy tiếng bắc tiêu (clarinette), tiếng đại hồ cầm và tiếng trống đều theo. Trong khi đó nữ ca sĩ Ngọc Minh, 21 tuổi, bắt đầu tuôn bài bản nhạc (Mưa Đêm). Khi bài xong, hàng chục trăm phóc tay nổ rầo rầo trong phòng, ngăn vang sáng như trên một sân khấu kịch trường.

Ngọc Minh sinh trường ở Hà Nội và vào Nam hồi năm 1952. Cô trường thành tại Đà Lạt. Cô khởi sự hát vô chơi năm lên 9 và sau đó cô tự học đàn Tây Ban Cầm. Cô cũng học nhạc với người chị — hiện trình diễn trong các chương trình âm nhạc Đài Tiếng Nói Tự Do. Lần đầu tiên cô trình diễn trước bạn bè ở trường là năm Ngọc Minh 18 tuổi. Ngọc Minh gọi là "Trước khi hát, tôi rất sợ sự Nhưng khi tôi nghe thấy tiếng vỗ tay tôi thường hết mới cảm thấy hoàn hảo.

(Còn tiếp)

BÌNH-MINH nhựt báo đứng đắn và thẳng thắn phản ánh sự thật...

Văn Nghệ ■ Phụ Nữ ■ Nhi Đồng ■ Văn Nghệ ■ Phụ Nữ ■ Nhi

Sáng tác HAY

Thoáng qua trong đời

NGUYỄN HỒNG (Ba Xuyên)

Đêm xuống thấp, Mân đen bao phủ cả một ngõ hẹp, tối ngồi dây dùng sông trắng lặng, muôn thuở của quê hương vẫn bao nhiêu trăm lặng lẽ như cuộc sống quá bình dị, không ồn động của một tỉnh lẻ ở miền Tây.

Mưa vẫn rơi trên mái hiên, gió mưa đong trên lá, trên hoa tựa như giọt lệ trên mà chính nhân những cột đau con người đã dài trên đường phố một bóng người thoáng nhanh qua, đi về đâu nhỉ...

Cuộc đời luôn là những thay đổi quan trọng, dòi đổi không định hướng.

— Dung !

Tôi quay lại bắt gặp đôi mắtlung lanh nhìn tôi, trông rất quen nhưng tôi quên mất là gặp ở đâu, thấy xem ở đâu tôi mới vào nhà

— Ngồi bước vào.

Xin lỗi cô cô phải là Dung không.

Tôi ngạc chiếu nhìn khách, thật lạ cô tìm những đường nét quen thuộc.

— Vâng ! Dung là tôi. Ông có chuyện gì xin cứ nói. Xin lỗi ông cứng cho biết quý danh.

— Tôi tên Huy. bạn cũ Châu tôi tôi cùng ở một đơn vị.

Tôi reo lên :

— À ! Anh Huy đây mà. Anh Châu thường kể cho tôi nghe về anh qua những lá thư gửi về. Anh Châu có bảo tôi tìm cho anh một cô gái ngoan mà đẹp nữa. Anh Huy ! Châu có nhắn gì về cho tôi không ? Sau lần qua anh Châu gửi thư về.

Huy ngập ngừng :

— Chắc anh Châu bận, chị đương phiên Châu tôi nghiệp.

Huy dùng một cuốn tay mở những nút áo do mưa, tôi nhận ra cánh tay kia bảng kin một tình thương hiện tôi bông dưng lo sợ cho Châu.

— Anh đã bị thương hoi lu rồi trong trận nào vậy anh Huy. Châu có sao không ?

Nét bối rối hiện trong nét mặt Huy, ngập ngừng giây lát Huy thở dài :

— Chị Dung, cuộc đời không bao giờ ngừng xoay đổi, thay đổi rồi mất đi chẳng nên buồn.

Linh thích việc lãng mạn xây ra cho Châu, lòng mạnh trong đầu óc tôi, gương xác cảm tôi hỏi :

— Có chuyện gì xảy ra cho Châu, sao anh không nói, hay anh Châu đâ...

Huy ngắt lời tôi :

— Vâng, anh Châu đã chết trong trận Bình gà nhưng tôi may mắn hơn, nên thoát chết. Chị Dung I chuyện đã qua rồi chị buồn chẳng có ích chi. Dầu cho chị có thân thờ đến đâu Châu vẫn ngân đôi ngủ yên trong lòng đất, chị nghe tôi chị Dung ghé !

Tất cả đâu sự đã trước mắt tôi, Châu đã chết, sao giản dị và thích thấu quá, Chiến tranh đã cướp của tôi một người yêu. đã làm héo sự hoa tình yêu vừa nở ở trong lòng hai đôi.

Châu ơi ! Anh sẽ với đất nơi xa không cho Dung theo để hai đôi sống chung trên đồi. Châu ơi ! Dung đã mất anh vinh viễn, mất những kỷ niệm của anh cho Dung. chỉ giành riêng Dung.

Nuối nghẹn ngào vì đau khổ vào tim, tôi cố gắng hỏi Huy :

— Thế bây giờ anh anh Châuném ở đâu anh. Tôi muốn quý trước mộ Châu cho em lại lòng.

— Ở Nghĩa trang Quân đội đây chị ! Nhưng chị để vài hôm nữa cho buồn đau lắng dịu rồi tôi đưa chị đi, cho bớt giờ mưa như vậy đi không tiện đâu chị.

Tôi không nói lặng lẽ vào trong, khoác áo tôi lên người và bước ra sân.

— Anh Huy, anh đưa tôi đi, mưa cũng sắp tạnh rồi đi anh.

Huy theo tôi ra sân, và vẫy một chiếc xe. Tôi cho vào xe. Huy ngồi đó. Nhưng tôi có nghe gì đâu, tôi chỉ nghĩ đến những ngày sắp tới tôi sẽ lên gì khi đôi, thiếu Châu

NIỀM ĐAU

LÊ THỤY HÀ

(Nhóm Hoa Trắng)

Buổi chiều xuống thật buồn nhưng nặng nề, những tia nắng yếu ớt trải dài trên cành đồng hoang liêu tro đất gầy ra. Những lũy tre xơ xác không còn màu xanh tươi thắm như trong yên trong con gió chiều hiu hắt.

Một đàng sông nước lững lờ chảy chiếc cầu gây nhịp trăm mình dưới dòng âm tối hòa theo nâm thăng Trên sông phòng một bóng thuyền không một đo quang, chỉ vài làn sóng nhỏ chạy dài trên mặt nước bên cạnh hai hàng dừa nước xanh tươi nghiêng mình ôn là theo chiều gió.

Bên đây sông ngôi chợ đầu làng đã nátiêu điêuhoang vắng không một bóng người tới lui. Một ngôi trường nhỏ nhỏ hoang tàn ở bên kia sông dưới hàng diệp tàm mát.

Mái ngói rêu phong nghiêng ngã, tường vôi loang lổ, những cánh cửa cây tan nát, những bàn ghế gãy đổ ngổn ngang. Bây giờ tường đã bị bỏ hoang.

Nơi không còn dược ngày, tiếng reo cười, tiếng hát, tiếng học bài của lũ trẻ vang vang trong sân.

Mùa hè ở đây không một điệu ve râm nức nở, không một loài hoa phượng nở mà chỉ hoa độc một loài hoa gạo nở ào thắm trong nắng hạ. Một màu hoa đơn sơ của miền đồng chua nước mặn chỉ gây cho mình niềm đau xót vô biên.

Tôi nhớ hồi hoa đường ngôi nhà của Hạnh chỉ còn là đống gạch vụn Vườn cây xơ xác cỏ dại mọc đầy phủ cả lối đi.

Hạnh ơi anh trở lại ngôi vườn cũ lòng bồng sóng dậy lại những ngày xa xưa em đẹp. Những buổi sáng mai nắng tươi hồng chàng mình tay nâm tay đọc mất trong vườn.

Anh nhớ em thường bắt anh leo hái những trái xoài xanh ở trên cây đắt gốc ra. Những lũy tre xơ xác không còn màu xanh tươi thắm như trong yên trong con gió chiều hiu hắt.

Một đàng sông nước lững lờ chảy chiếc cầu gây nhịp trăm mình dưới dòng âm tối hòa theo nâm thăng Trên sông phòng một bóng thuyền không một đo quang, chỉ vài làn sóng nhỏ chạy dài trên mặt nước bên cạnh hai hàng dừa nước xanh tươi nghiêng mình ôn là theo chiều gió.

Bên đây sông ngôi chợ đầu làng đã nátiêu điêuhoang vắng không một bóng người tới lui. Một ngôi trường nhỏ nhỏ hoang tàn ở bên kia sông dưới hàng diệp tàm mát.

Mái ngói rêu phong nghiêng ngã, tường vôi loang lổ, những cánh cửa cây tan nát, những bàn ghế gãy đổ ngổn ngang. Bây giờ tường đã bị bỏ hoang.

Nơi không còn dược ngày, tiếng reo cười, tiếng hát, tiếng học bài của lũ trẻ vang vang trong sân.

Mùa hè ở đây không một điệu ve râm nức nở, không một loài hoa phượng nở mà chỉ hoa độc một loài hoa gạo nở ào thắm trong nắng hạ. Một màu hoa đơn sơ của miền đồng chua nước mặn chỉ gây cho mình niềm đau xót vô biên.

Tôi nhớ hồi hoa đường ngôi nhà của Hạnh chỉ còn là đống gạch vụn Vườn cây xơ xác cỏ dại mọc đầy phủ cả lối đi.

Hạnh ơi anh trở lại ngôi vườn cũ lòng bồng sóng dậy lại những ngày xa xưa em đẹp. Những buổi sáng mai nắng tươi hồng chàng

Tâm tình của bạn

Hỏi hướng trọn tình đời

Vô Ái TRINH trả lời

Nên nhớ chồng em giải quyết

O Tho của L.Th.H,M (chợ lớn)... Phần chánh yếu, chị có thể nói ra đây là tại em «yêu đuổi gió, ăn L. mỗi bữa nat em được ! Mọi việc đã đi qua rồi với thời gian. Chị tưởng em đừng nên bàn khoăn lưu luyến nữa, mà phải thẳng thắn từ chối với L.

Em, theo ý chị, Em cũng không nên nói L. như người bạn cũ nữa. Em phải dứt khoát trong tâm trí em, phải xem như em không biết L. là ai hết, hoặc như không có L. trên cuộc đời nữa !

Em đừng nói cho chồng, chỉ qua tên nhân trước vẫn đề tình cảm. Tình cảm bao giờ cũng đẹp, chỉ rất đông ý, nhưt là tình cảm đó thuộc về một chuyện tình của đã vàng, cùng đang cho ta nghiêng mình gió hơn nữa, nhưng đó là khi em còn son gái, độc thân. Chỉ nay em đã có bổn phận với chồng rồi con.

Hạnh phúc đang giữ trong tay lẽ nào em lại nỡ đánh mất vì một chuyện tình cũ. Rồi chồng em, một người đã thật dạ yêu em, ngày từ phút đầu đã sẵn sàng thu thứ tất cả mọi tội lỗi, để ngo dựng cho em một cuộc sống hòa nay, nỡ nào em lại làm cho chồng em đau khổ ?

Rồi con em, một đứa bé vô tội, tương lai đời nó, nếu như thế nào khi mẹ nó đã có những hành động không đáng cho nó kính nể ?

Em hãy nghĩ đến những người đó, để chọn thái độ với L. !...

Nếu em còn chưa tin lời chị, con chưt vào vòng với L., thì đây, chị vẫn mạnh tách cho em thấy thêm về con người thật của hắn.

Nếu L. thật tình yêu em, thì ngay từ phút đầu L. đã không bỏ rơi, Mọi mà đó chỉ là một việc em thờ lòng L. thôi, nên đã là một chuyện thật em đã có thai, thì anh cuộc đời của em sẽ ra sao ? Bao nhiêu sông gió, bao nhiêu đau khổ cho đời mẹ có gái có chửa hoang ở vào đây chịu cho em.

Nói đại hơn nữa, nếu em quả quả trí có một hình động quấy như tự chẳng hạn, thì nay đời em như thế nào ? Sự chịu trên của L. đã chứng tỏ chẳng là một người tất trách, một người trên tách nhiệm, một thanh niên như thế không có gì đáng cho tư luyến tiếc như thương cô em à !

Sự trở lại của L. với em hôm nay, cũng không phải là do chính lòng hắn muốn ! Mà chỉ do một sự tính cờ, gặp gỡ. Lý do thúc đẩy hắn đeo theo em có thể là : hiện nay em coi đẹp hơn thuở còn con gái, nên gợi lòng hám muốn của hắn ; có thể là hắn đang rơi vào tâm trạng của kẻ lạm mất vật quí báu nên tiếc của. Vì những lẽ đó, chị quả quyết rằng nếu em nhớ đã mà nghe theo sự quyến rũ của L. thì chẳng bao lâu đau hắn sẽ lại bỏ rơi em, như lần trước.....

Hơn nữa như trong thư em đã viết, L. không hề để nghị cùng em xây dựng chếp nối lại, mà chỉ tính chuyện «bạn bè tốt đẹp» thôi. Như vậy, em không thấy đó tâm của L., sao ?

Về đưa con của em, chị đâm hứa với em rằng không bao giờ L. bắt lại nó đâu ! Một tác trách và trốn tránh nhiệm như L. không bao giờ dám lãnh một đứa trẻ vô nuôi dưa, dâu đó là con ruột của L. đâu chính tay em không đến giao cho L. hắn vẫn từ chối và chạy trốn mất thôi.

L. chỉ như một con bướm thích tìm đề thưởng thức hương mùi của các loài hoa thôi, mà không bao giờ chịu dừng lại một chỗ.

Tuy nhiên với tấm lòng yêu đuổi như em, chị e rằng em sẽ rất đỗ bị lôi cuốn bởi L. như việc chàng hám dụa bắt đứa bé chẳng hạn. Như vậy tội gì em không nói thẳng với chồng em. Một người đã sáng suốt yêu thương em, một người đã biết rõ đó là con của mình, thì chắc chắn chẳng có những ngăn ngờ gì mà trái lại còn giúp em chống lại mạnh vuốt quan bầy L. nữa.

Em đã không đủ sức tránh nổ L. thì tốt hơn em nên cầu cứu với chồng là thượng sách hơn hết.

Chỉ thương chị cách em đơn vào sáng mai trong bạch phòng của gia đình. Và cũng xin cầu nguyện cho em khoát khỏi L. thoát khỏi những đau khổ mà đời chưng đành cho chị em phụ nữ chúng ta.

Mến em nhiều

Văn nghệ

Mùa thu

LÊ THỤY HÀ

(nhóm Hoa Trắng)

Mùa thu ! Mùa thu ! Mùa thu !
Mưa rơi nước nỡ phiêu du trong đời
Đào cao vọng giữ đơn cô
Gió ! ơ ầu nhỏ xuống đôi môi lạnh lùng
Ngồi nghe hơi thở nát rừng
Tay ôm kỷ niệm đêm từng nhớ thương
Ơi làn tóc nhuộm phong sương
Tuổi xanh qua buổi nửi rừng vào thu

LÊ THỤY HÀ
(nhóm Hoa Trắng)

VỞ MỘNG

Ngồi uổn buồn bả quanh hiu
Cô đơn ở đó tình yêu đi rồi
Bàn tay mười ngón lẻ loi
Đong đưa điệu nhớ bồi hồi niềm thương
Sầu xưa xỏa tóc mù sương
Lời ca nức nở một phương trời lình
Hoa môn một nửa làm lình
Chợt nghe tiếm thức tựa hình dáng xưa
Gió reo ru ngủ con mưa
Hàng cây càng ở khóc mùa thu sang
Lá rơi phủ đầu chân hoang
Đường về kỷ niệm thênh thang lối buồn
Tịnh yêu cái mặt đi luôn
Sau lưng tuổi ngọc mấy trường tủi hờn
Ngàn năm nỗi nhớ chon con
Mối tương tư ấy héo hon linh hồn

LÊ THỤY HÀ
văn nghệ Hoa Trắng

● *Nguyên tác* TRẦN-THANH-VÂN
● *Dịch giả* HÀN.GIANG.NHÂN

— 811 —

HỒI 86

CHÚC THIẾU THANH BẠI LỘ CHÂN TƯỚNG

Kim Nguyệt minh chủ xoè tay ra nói :

— Xin mời Tôn huynh vào đây !

Lão vừa nói vừa nói vừa nghênh minh thì lẽ.

Đoàn nhất Phàm trong lòng hồi hộp. Gã nhân nhường 1 chút rồi bước vào sảnh đường Phi Kiếm theo sát gã không dời nửa bước.

Mọi người an tọa rồi, Kim Nguyệt chủ mới chính thức giới thiệu Võ Lâm Chân Quân cùng cử tọa.

Đương nhiên cái danh giá của Đoàn nhất Phàm được Kim Nguyệt minh chủ qui bằng con mắt đặc biệt. Trong võ lâm trường không còn người thứ hai nào được cái hân hạnh như thế.

Võ lâm chân người đã bể nhỏ loắt choắt mà ngồi vào trong chiếc ghế thái sư ngang hàng với Kim Nguyệt minh chủ người ta tôn thành ra hai cái thái cực đáng buồn cười. Nhưng người cất ở tiếng, cây cất ở bóng, ai dám khinh thị gã.

Đông Phương Phi Vân cất tiếng oanh thở thẻ :

— Người làm trở ngại công cuộc võ lâm là Vũ tru nhất tôn. Lão cho đó đã là Tử y nhân cầm đầu. Thực ra trong đó còn có một gã hậu sinh khó lòng đối phó được. Gã là Quật mộ nhân Phi Kiếm...

Bao nhiêu con mắt đồ dồn vào nhân vật tuyệt thế nầy. Mụ đẹp lòng lộng khiến cho ai đã nhìn là không dời mục quang ra chỗ khác được nữa.

Phi Kiếm ngẩm ngầm nghiến răng, nhưng theo lời mụ nói chẳng biết Tử y nhân là đệ tử Vũ tru nhất tôn. Đó là một điều không bao giờ chẳng nghĩ tới.

Đoàn nhất Phàm lên giọng kẻ cả hỏi :

— Minh chủ ! Phải chăng đó là lệnh tiểu thư.

Kim Nguyệt minh chủ đáp :

— Chính thị tiểu nữ.

Đoàn nhất Phàm nức nở khen :

— Nhân tài tuyệt thế, phẩm mạo vô song !

— Tôn huynh quá khen rồi.

Đoàn nhất Phàm lại hỏi :

— Vừa rồi tiểu thư nói tới Quật mộ nhân, lại lịch gã thế nào ?

— Gã là truyền nhân của ngũ đế.

— Bẩm lãnh minh chủ nghiêng trời lệch đất, chẳng lẽ...

Kim Nguyệt minh chủ bên lên ngắt lời :

— Hướng tâm huyền công của Tôn huynh chắc là kiêm chế được gã.

Phi Kiếm nghe nói tới Hướng tâm huyền công liền nhớ đến luồng kinh khí về tà công của Vô lâm chân quân Tôn Nhất Hạo. Nếu chàng không phóc dám lình đánh liều một đòn thì chàng cũng bị chết vì tay lão rồi.

Mọi người trong sảnh đường đều khiếp oai Kim Nguyệt minh chủ, chẳng ai dám lên tiếng nói gì, chỉ phụ họa bằng cái gật đầu hay lắc đầu.

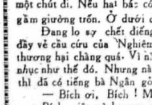
Phi Kiếm trong lòng cảm khái vô cùng, vì các phái võ trung nguyên đã tôi ngày mạt vận không phải là chuyện ngẫu nhiên. Những môn phái lớn ngày nay suy vi, chỉ có danh mà không có thực. Nhân tài kém cỏi, người nối đời cũng tầm thường thì làm gì chẳng đi tới cực điện ngày nay.

Giữa lúc ấy từ phía xa ba tiếng chuông ngân ngân vọng lại.

Kim Nguyệt minh chủ đứng dậy nói :

— Giờ tốt đã mở cuộc đại lễ đã tới. Chờ khi hoàn tất cuộc lễ, bản thân sẽ chăng các vị uống cho say sưa. Bây giờ xin tới lại trường đã.

(Còn nữa)



TRUYỆN DÀI TÌNH CẢM XÃ HỘI

của SĨ-TRUNG

CHƯƠNG I Số 36

LỜI TÁC GIẢ.— Đây là một câu chuyện tình hoàn toàn tưởng tượng, nay mượn một vài chi tiết sống thực đã xảy ra bên lề cuộc cách mạng lật đổ Ngô Triều để làm bối cảnh lịch sử. Vậy, nếu có sự trùng hợp về tên tuổi và chức nghiệp ở ngoài đó thì đó là trường hợp ngẫu nhiên ngoài ý muốn của tác giả.

Nghiêm vạch lớp áo dài trước mặt, gõ lên cửa kính gọi khẽ :

— Bích ơi, Bích ! Mở cửa cho anh ra. Mau đi em, Ngộp thấy mỡ rồi nè !

Bích chỉ nghe thấy tiếng gõ lên mặt kính, tiếng Nghiêm như bị nhốt kín bên trong tủ. Nàng chạy tới sát bên tủ, ghé miệng vào khe cửa kính, nói vọng vào trong :

— Suỵt ! Suỵt ! Khoan đã. Chờ một chút nữa cho chắc ăn !

Nghiêm nói hơi lớn tiếng cho Bích nghe thấy :

— Ở trong nầy ngộp lắm ! Mở cửa cho anh ra ngoài một chút đi. Nếu hai bác có vào bắt tớ thì anh chui xuống gầm giường trốn. Ở dưới đó dễ thở hơn.

Đang lo sợ chết điếng trong lòng mà nghe giọng nói đầy vẻ cầu cứu của Nghiêm, Bích bất phì cười, Nàng thấy thương hại chàng quá. Vì nàng mà chàng phải chịu khổ, chỉ ju nhực như thế đó. Nhưng nàng vừa định mở khóa cửa kính thì đã có tiếng bà Ngân gõ cửa gọi :

— Bích ơi, Bích ! Mở cửa mà vào với con.

Bích giật mình quay phắt lại, nhìn dáng dấm ra cửa phòng. Nhận ra đó là tiếng gọi của mẹ. Bích kê miệng sát vào khe cửa kính nói nhanh :

— Mẹ gọi cửa kìa anh. Ra bây giờ không được đâu. Rằng dợi chút nữa đã. Đây ẩn lại đi.

Nghiêm rút mình vào trong, kéo áo dài của Bích che khuất người mình lại. Bích lái ra sau che tay lên trán nhìn mắt nhìn vào tủ xem coi. Nghiêm đã nấp thật kín chưa ?

Bên ngoài, tiếng bà Ngân giục thúc :

— Bích ơi, ngủ thức con ? Mở cửa cho mẹ vào đi con. Bích ơi, Bích !

Bích biết chắc là mình không thể nào nín lặng ở luôn trong nầy được và nàng cũng biết chắng là bà Ngân muốn gặp nàng để bàn luận về một việc hệ trọng gì đó nên nàng quyết định mở cửa cho mẹ vào.

Nhưng, muốn cho bà Ngân khỏi để ý nghi ngờ, nàng phải dàn cảnh, ngụy tạo một trang thái đau yếu bất thình lình. Trước khi mở cửa, nàng tiến lại đằng giường thò tung mền ra, vất bừa bãi trên nệm, rồi vò đầu tóc mình cho rối bồng lên, đoạn cất giọng mệt nhọc hỏi vọng ra :

— Ai... gọi đó ? Có phải... má không ?

Nghe giọng nói của Bích, bà Ngân hốt hoảng hỏi nhanh :

— Bích... Bích ! Có chuyện gì vậy con ? Con... con làm sao vậy hả ?

Rồi bà đẩm lên mặt cửa, thúc hối :

— Mở cửa ! Mở cửa má vào mau đi con. Mau đi !

Vừa tiến lại mở cửa, Bích vừa trấn an mẹ :

— Không có chuyện gì đâu. Mẹ đừng có la lớn !

Cánh cửa phòng vừa bật mở, bà Ngân bước nhanh vào, ôm hai vai Bích, cuối xuống nhìn chăng chọc vào mắt nàng, rồi rít hỏi :

— Sao, sao vậy con. Con bịnh hay là con...

Bích lắc đầu cười nhẹ :

— Con chưa muốn chết bây giờ đâu má đừng sợ con tự tử. Con còn yêu đời lắm, mà má !

Bà Ngân vuốt mái tóc rối con gái, hỏi giọng lo ngại :

— Vậy chớ sao đầu cỗ, tóc tai con như thế nầy ?

Bích gỡ tay mẹ ra, quay lưng bước trở vào trong thở dài thườn thượt :

— Con thấy trong người khó chịu quá ! Hình như con... muốn bịnh.

Bà Ngân sực nhớ lại mình đang đứng trong bóng tối, trở mắt hỏi :

— Coi kìa ! Sao con tắt đèn tối thui vậy hả ? Sao không mở đèn cho sáng mà lại... ở thăm như vầy ?

Bích ngồi xuống giường, thở ra :

— Con định đi ngủ thì má gọi cửa.

Rồi nàng hỏi luôn :

— Mà có chuyện chi má cần gặp con vậy ?

Bà Ngân lặng thinh không đáp. Bà nương theo ánh sáng ngọn đèn ngủ tiến lại công tắc điện, bật đèn sáng lên. Bích giả vờ nhự bị chóa mắt, vòng tay lên ngang trán nhìn chăng về tủ áo. Thấy chỗ núp của người yêu kín đáo không để lộ một điểm nhỏ nghi ngờ, nàng tạm yên lòng, day lại nói với bà Ngân, giọng nũng nịu :

— Ánh đèn làm con... nhức đầu quá má à ! Má tắt đèn đi !

Bà Ngân bước tới ngồi lên giường, ôm vai nàng cất giọng ấu yếm :

— Đã mê lấy đầu bất gió cho con. Chắc tại con bị hơi cay mắt làm nhức đầu đó à !

Bích từ chối khéo :

— Khôi bất gió má ! Con vừa mới uống hai viên Commel.

Rồi nàng tiếp giọng mai mía, phàn nàn :

— Hơi cay mắt chi lắm cho nên mới vô khó chịu ở mắt thôi. Cây roi mây của ba mới làm cho con nhức đầu như bị búa bổ. Hồi chiều con không thấy có sao hết nhưng bây giờ... trận đòn mới bất đầu thôi. Mình mẩy con hiện giờ rên nhức chịu không nổi.

(Còn nữa)

TIN TỨC KHẮP NƠI

Dùng súng uy hiếp giáo sư ăn cướp

ĐỒ THÀNH. — Vào lúc 10 đêm 12-9 ông Chang Hui Chuan, Hoa Kiều giáo sư sống tại số 128A, Nguyễn Trãi, đã thấy người ngồi trên vỉa hè trước nhà, thình lình 2 tên cướp xông vào mắc dí khẩu súng lục hiệu Colt bắt phải cùng chúng vào nhà. Ông giáo sư tri hô lên thì 1 tên cướp bọn rút súng trong người bắn 1 phát chỉ dọa hăm dọa rồi bỏ chạy. Ông giáo sư liền bỏ bắt trình nhà chức trách.

Cảnh sát vồn bị gạt

ĐÔ THÀNH. — Anh Lam đốc Tân cảnh sát tăng sự tại quận nhì, nhà trưởng ở đường Bùi Chu, có nhận tin Nguyễn v. Bé, thợ điện, nhà ở đường Bế quang Đôn, mua dưa đặc biệt để mắc trong nhà. Tên Bé bắt anh Tân đưa số bạc 3.700đ., vừa tiền công tiền đy điện. Anh Tân đưa tiền, nhưng ngờ tên Bé lấy tiền bỏ trốn luôn.

Vào viện dưỡng lão vẫn chưa yên

GIA ĐỊNH. — Hồi 7 giờ ngày 12-9, cô Võ văn Bé 14 tuổi và gia cư lên vào trại Dưỡng lão Thị Nghệ trốn đã đặc của bệnh nhân nằm điều trị ở đây. Cô người trông thấy bảo cho cảnh sát hay đến nơi bắt tên Bé đưa về bắt.

Vào xóm Lò heo mang bọc

SAIGON. — Đêm 11-9, cô số Lý thị M. 17 tuổi, đến cáo báo với nhà chức trách cô vừa bị 1 thanh niên cưỡng hiếp. Thanh niên cô nầy thì cô đi đường lò chợ cô ghé nhà tên U. ở xóm Lò Heo Gia Định nên ngủ nhờ 1 đêm.

Không ngờ bị gạng cơ hội tên U. đã hiếp cô cưỡng hiếp. Hiện nhà chức trách đang mở cuộc điều tra.

Bị tình phụ nhảy sông tự tử

GIA ĐỊNH. — Hồi 11 giờ trưa 12-9, có 1 thiếu nữ tự tử trên cầu Bàng Kỳ đường Nguyễn văn Học G.D. đã bị người sông tự tử. Cô người trông thấy tri hô và cứu kịp. Sau khi tỉnh lại cô và khai tên Trần Nữ 18 tuổi ngụ tại đường Nguyễn cư Trinh Saigon. Đường sáng cô nầy bị 1 chàng xô phụ tình.

27 tai nạn lưu thông trong 1 ngày

SAIGON. — Theo tin nhà Đô cảnh Tỷ Cảnh sát công lý Đô thành, trong ngày qua ở Saigon có xảy ra 27 tai nạn giao thông 3 người chết và 24 bị thương. Tai trước số 275 đường Lục tỉnh Cholon 1 thiếu phụ bị xe vận tải đụng, chết tại bệnh viện; tại ngã tư Hùng vương và Nguyễn văn Thoại cũng 1 thiếu phụ bị xe vận tải cán vỡ sọ chết tại chỗ và thanh niên đi bộ bị xe gắn máy đụng vỡ sọ chết tước rạp hát Thanh vân Hòa Hưng.

Bỏ chồng và 4 con theo trai.

GIA ĐỊNH. — Trung sĩ VKT 371 ngụ tại trại Cộng đồng Gia Định có vợ là cô Công thị G 281 vợ chồng ăn ở có 4 mặt con dại con nhỏ nhất mới được 20 tháng.

Cô lé vì cảnh sống hiện tại nên cô G. đã bỏ chồng và con theo ta đi để tìm người sống mới ? Sau nầy người tìm kiếm ngày 12-9 Trung sĩ T. đã tìm gặp vợ và bảo cho Cảnh sát điều nơi mới thì Cô vẫn bỏ đi cuộc điều tra.

Đi xem hát bị đâm

SAIGON. — Hồi 7 giờ tối 12-9, cậu Nguyễn văn Tân 15 tuổi, ngụ tại Bến Chương Dương đến rạp chiếu bóng Kim Đô (của Ông Lành) xem hát. Trong lúc đứng chờ mua vé, cậu Tân bị gã gây sự tiếng thanh niên và bị 1 tên đứng đau đâm một nhát trúng ngang. Nội vụ xảy ra, đâm thanh niên kia bỏ nhanh lẩu thoát cho nạn nhân được cho vào bệnh viện.

Đã thương và giựt xe gắn máy

SAIGON. — Hồi 12 giờ trưa 12-9, cậu Nguyễn văn Hùng, học sinh ngụ tại đường Võ Tánh (Phú Nhuận) có xe gắn máy đi trên đường Hai Bà Trưng thình lình bị 2 tên chạn lại. Chúng cầm cây đánh vào người cậu Hùng và xô té để giựt xe gắn máy nhưng cậu Hùng chống trả mãnh liệt và trì hô lên. May lúc đó, cảnh sát đến can thiệp, bắt được 2 tên quỉ trên. Chúng khai là Trần văn Thành 17 t. ngụ tại đường Gia Long và Võ hồng Tâm 17 t. ngụ tại Tân son Hòa.

Lại 1 sòng bạc lớn ở Trịnh minh Thế

ĐÔ THÀNH — Sòng bạc tài xỉu, rulét bài cào, cầu đầu lắc... là Huê kiều của Chanh trước kia ở đường Nguyễn thiện Thuật đi Nay tên Tàu Chanh lại đưa sòng bạc của hắn về tổ chức tại 1 Kho 5 đường Trịnh minh Thế Khánh Hội. Trong sòng bạc nầy được loại chơi tài xỉu, 1 bàn rulét, 2 bàn bài cào hàng ngày bọn chúng lấy sau có tới vài trăm ngàn đồng Nhân viên Tổng nha Cảnh sát và Nha giám đốc biết thêm sòng bạc nầy thêm 1.

Xe đò trúng mìn 3 người chết, 3 trọng thương

MỸ THO. Hồi 9g30 ngày 10-9, xe đò Tân Phát chạy từ tỉnh lỵ Sađéc về Saigon, khi đến xã Hòa khánh, quận Cái bè (Định tường) bị nổ thì bị trăng 1 quả mìn của VC. Kết quả, thùng xe đò bị hư hoàn toàn có 3 hành khách chết tại chỗ, 3 hành khách bị trọng thương và một số người khác bị thương nhẹ. (HT)

Ông chủ chồng nấy hết nỏi nồi

GIA ĐỊNH. — Cô Tạ thị Đ. 28 tuổi có chồng đi thi hành nghĩa vụ quân dịch. Cô Đ. ở nhà với người chồng tên Ng. v. 48 tuổi sống ở đường Bạch đằng. Ông V. thường đem chọc ghẹo nhưng cô Đ. cự tuyệt. Đêm 11-9, ông V. nhân cô Đ. vào buồng toan cưỡng hiếp, nhưng cô Đ. chống cự và đánh lại. Con quỉ râu xanh đã bắp cổ cô Đ. rồi lại quần áo đoạn dùng dao đâm vào chỗ kín của cô Đ. 1 vết thương khá sâu máu ra lai láng rồi bỏ nhà trốn. Cô Đ. được người lối xóm chở đến bệnh viện điều trị. Nhà chức trách đang truy nã người chồng bất lương.

1 chuyện dùng búa mổ đoạt của hi hữu

SAIGON. — Hồi 5 giờ chiều ngày 9-9, một vụ đùng búa mổ đoạt 110.000 đồng đã xảy ra tại một cửa nhà ở đường Hồng thập Tự. Nguyên vào giờ nói trên, chị Nguyễn thị Hương 36 tuổi, đang ngồi trong nhà thình lình có một người đàn ông lạ mặt vào nói với chị Hương là người đang đứng đợi chị ở ngoài kia để nói chuyện. Chị Hương tin lời đi theo gã đàn ông lạ mặt ra ngoài và gặp một người đàn ông thấp hai ngồi trên xe Taxi. Hai người nầy mời chị Hương lên xe, chỗ nhau đến một tiệm cà phê và uống nước ngọt. Bỗng nhiên chị Hương ngã lăn ra bất tỉnh. Hai tên đàn ông nói liền đưa chị nầy lên xe chở về lăng vô nhà rồi cạy tủ lấy số bạc 110.000 đồng.

Đến sáng ngày 12-9, sau khi tỉnh lại và nhớ rõ mọi chuyện, chị Hương đã đến tốt thưa nói vụ bị bắt cướp sát.

Tiếp theo 12 trang 1

2— Nhà máy VINAFIL sản xuất chỉ may

3— Nhà máy nhà in AN NHƠN (12 triệu thước mỗi năm).

4— Nhà máy Hòa Phú (với 20.000 mũ 400 mũ dù)

5— Khu Phong Phú (20000 mũ 400 mũ dù) và nhà máy nhuộm bàn tiết. Chúng thể được đặt thấp tăng phát đoàn Tổng Bộ.

Các thuyết trình viên xây đi lên được nêu ra một vài con số sai biệt khi nhận tại các thuyết trình viên vùng. Người ra các thuyết trình viên cũng đưa ra các sự kiện xảy ra trong ngày khu vực nhơ Tại Bình Định, vì có tin VC sẽ tấn công, nên 24 thung phiếu đã phát tập trung về quận Hoài An. Lực Tuy Phước bao Bắc đã lập hàng hàn sau Đi Ngãi. Ngăn quân mang hai chế cử tri đi bầu ở thùng phiếu số 1-126, v.v... Các thuyết trình viên nêu cũng đưa ra những sự kiện sai biệt của kết quả mà theo họ không thể nào giải thích được.

Tại An Giang : LD Thiệu — Kỳ từ 11 ngân tăng lên 61 ngân phiếu hầu hết biến bán không có đại diện của liên danh kỳ hoặc chỉ có đại diện LD 9 mà thôi

Theo các trình thứ Thông số 51 đơn vị bầu cử Tân quốc, chỉ có đơn vị thuộc tỉnh Bình Tuy là không có sai số. 55 cho lại so sánh bên bên cần tự với cũng điểm thì tất cả đều có những con số sai biệt lớn và khi giảm từ 1 cuối phía đến 1 vài ngân phiếu.

Đặc biệt tại An Giang, kết quả gồm hàng đầu đến phía đến sau : liên danh 9 của hai tướng Thiệu — Kỳ : 11.355 phiếu, liên danh 5 của ông Trần văn Hương 42.415 phiếu, liên danh 10 của Ý kiến Khanh — Đông 61.187 phiếu. Khi quả trong bảng bầu, các Quốc hội nhận được sau lại, gần những con số sai biệt quá chênh lệch như sau : Id 9 : 61.187, Id : 5 : 12.411 Id 10 : 4.968 phiếu.

Ngoài sự chênh lệch của số phiếu bầu kết các biên bầu từ các tỉnh gần số QH đã ghi nhận là không có sự hiện diện của đại diện các liên danh, hoặc chỉ có đại diện của liên danh 9 mà thôi.

Yêu cầu cha điều tra hồng quốc

Sau phân thông tin của dân biểu Nguyễn văn Hiếu, đại diện tỉnh Phong Dinh, sau 5 giờ ngày thuyết trình, đã trong phòng lên điều đến yêu cầu Ủy ban điều tra phải cho điều tra kỹ lưỡng hơn 9.000 phiếu phiếu trên toàn quốc trước khi Quốc Hội có thể xét định kết quả của cuộc bầu cử.

Dân biểu Đỉnh thành Châu thì đại QH phải cho đợi bên bên của 1 vài tỉnh của tỉnh ấy và sau đó mới nữ cuộc điều tra sau.

Riêng dân biểu Nguyễn cao Kiên (Tây ninh) thì yêu cầu QH phải có thái độ ngay, hoặc là tuyên bố là y cuộc bầu cử hoặc là hợp thức hóa các kết quả Quốc hội đã nhận được. Theo ông thì Quốc hội không của đã thì giở để các cuộc điều tra đó đang về tích (hàng cam cung đã QH chưa thực tuyên bố kết quả là ngày 2-10-1967).

Vì những lý do trình bày trên đây ông Phan khắc Sửu Chủ tịch Quốc Hội đã tuyên bố hoãn lại các lập bàn tổng kết tạm thời được, vì thiếu hồ sơ cùng biên bản các xã gửi về. Sau cùng, Quốc hội chấp thuận với 56 phiếu thuận (trong tổng số 76 DB có mặt) phải cho điều tra hồ sơ cuộc bầu cử được.

Dân biểu Lý văn Hiệp bị đi lính

Cũng trong phiên họp sáng 13-9 Quốc Hội đã đề cử ông ông Phan như Toàn đại diện cho Quốc Hội đồng tuyên cử trong cùng cùng với đơn và hợp thức hóa các dân biểu bị nghi vấn.

Ông Vũ tiến Toàn, chủ tịch hội đồng tuyển cử Trung ương bầu cử Tổng thống và phó Tổng thống, đã chính thức gửi văn thư đến Quốc hội yêu cầu Quốc hội cử 1 dân biểu khác thay cho ông Lý văn Hiệp vì đương như ông Hiệp đã đi lính diện nhập ngũ tại Nha Trang. Vấn đề nầy đã được đưa ra QH thảo luận.

Dân biểu Trần văn Phiêm, đã lên điều đưa phải đến Quốc quyền, cho rằng chính quyền đã có hành động trên đề trả thù ông Hiệp vì ông nầy đã đưa chống lại với Hội đồng tuyển cử Trung ương bầu cử Thượng nghị viện.

Tuy nhiên, dân biểu Bùi văn Giáo thì Quốc hội hãy lấy lẽ ông Hiệp là Hội đồng miễn chất tại Nha Trang chứ không phải đã trình diện nhập ngũ.

Sau cùng Q.H quyết định sẽ gửi thông điệp đề hỏi chính quyền trước khi đi có quyết định chứ khoát về trường hợp của ông Hiệp.

QH đã tạm ngưng phiên nhóm vào lúc 12g20 phút.

Tiếp theo 2 trang 1

Hội và đã gây nên cuộc mạnh hoàn sẽ nhà chế xuất hai trăng chăng và người bao quốc nữa.

Nhân Dân biểu đã nêu yêu cầu đòi Hội trở nên Saigon để tiếp tục điều tra trong Hội Đồng Tuyển Cử Trung Ương. Ý kiến cần đã là một số đân biểu khác phản đối và cho là ý tăng Hiệp đã lại lấy thể vào Hội đồng tuyển cử Trung ương thì Hội Đồng Tuyển Cử Trung Ương có thể ít tạo lên việc hiệu hành.

Sau đó, nhiều Dân biểu được đề cử đề thay thế ông Hiệp nhưng không có người nào hội đủ điều đề kết quả biểu quyết : ông Hoàng Đức Dũ đã Quốc Hội quyết định sẽ cử một người Văn Phòng Quốc Hội thay thế. Tuy nhiên chưa biết sẽ cử ai vì số ứng cử viên. Quốc Hội biểu quyết vào để nay vui 41 thăm thuận trên tổng số 50 Dân biểu hiện diện.

Dân biểu Lý văn Hiệp là một lại sư trước đây từng tuyên bố là Hội đồng Tuyển cử Trung ương bầu cử thiếu vô tư trong việc cứu xét hồ sơ của các ứng cử viên ngài ở Tương việc.

Hai kiến nghị bị bác

Trước đó Quốc Hội cũng đã bác bỏ hai kiến nghị đề nghị đề Dân biểu trần lên. Kiến nghị thứ nhất yêu cầu Quốc Hội thành lập một Ủy ban điều tra kết quả bầu cử T. N. Việt kiến nghị xây chế cả 32 Dân biểu Sài Gòn, nên không được cử là hợp lệ.

Kiến nghị thứ hai đề nghị tu chỉnh điều 28 của luật bầu cử Hạ Nghị Viện 4-67 về việc đăng phiếu bầu thành khác tại thông tin cấp xã đến cấp danh sách Dân Biểu Hạ Viện Kiến nghị này đã được thảo luận trong 27 phút, nhưng không đưa tới một kết quả nào. Cuối cùng ông Nguyễn hữu Chung, người đưa kiến nghị, đã xin rút lại, vì thấy không đáng đa số các bạn đồng việc của ông ông hộ.

Kêu gọi tăng cường

Sau hết, ông Nguyễn thành Vinh, Chủ Tịch Ủy Ban Đặc Biệt Quốc Hội, đã kêu gọi tăng cường Dân biểu hiện diện lấy tăng phòng vào Ủy Ban Đặc Biệt Quốc Hội. Ông đã kêu gọi cường chu Ủy ban nầy hoạt động hiu hiệu hơn, nhất là trong những ngày sắp tới, công việc của Ủy Ban Đặc Biệt quá bề bộn.

Có bốn Dân biểu hưởng ứng lời kêu gọi của ông Nguyễn thành Vinh. Việc Ủy ban Đặc Biệt Quốc Hội hội sẽ có 21 thay vì 17 người.

Phiên họp chiều nay do ông Nguyễn văn Đỉnh, đệ nhị Phó Chủ tịch Quốc Hội, chủ tọa, vì sự hiện diện của 50 dân biểu lúc khai mạc Lúc bế mạc chỉ còn 43 người.

tiếp theo 9 trang 1

Theo người tin khách lang thăm ấy, thì 6 tên nầy đã lấy trộm 31 máy điều hòa không khí 102 chiếc Radio và nhiều đồ vật ở khác trị giá trên triệu đồng. Bọn chúng hiện trộm được trên xe vận tải của Thầy thầu lem vì gói ở 1 chiếc lu ở gần ở vùng BT thuộc quận 8 một nhà tu hành ở nơi đây đã cho bạnchứng đề nhũng đồ trộm và đã mất bên. Bọn nầy đem bán cho ông NAT Giám đốc kỹ nghệ lạnh ở đường Hai bà Trưng. Nội vụ đã bể tung giám đốc hàng nầy bị bắt.

Được biết bọn chúng đã trộm 3 Ba máy máy máy điều hòa bắt được Cảnh sát liền mời nhà tu hành đã cho bọn đã giao và tiền thu đã giam cho bọn chúng tới bắt thân viên, ông giám đốc hãng kỹ nghệ lạnh công bị bắt thân viên. Ông nầy thì nhận đã mua của chúng 15 chiếc máy điều hòa với số tiền 403.000đ. 6 tên trộm bị ông giam vào khám.

Tiếp theo 10 trang 1

Đưa biểu Đan v. Quí thuyết trình về kết quả tại Gia định thì lại bão tính Gia định thành phố 1.133 phiếu và số cử tri đi bầu.

Tiếp đó, các dân biểu Phan như Tuấn, thuyết trình kết quả tại vùng 1 chiến thuật, ông Nguyễn hữu Hiệp thuyết trình kết quả tại vùng II, ông Nguyễn hữu Lương, vùng III vùng Bình Long Gia Định IV.

Các thuyết trình viên nầy đã lần lượt nêu ra một vài con số sai biệt khi nhận tại các thuyết trình viên vùng. Người ra các thuyết trình viên cũng đưa ra các sự kiện xảy ra trong ngày khu vực nhơ Tại Bình Định, vì có tin VC sẽ tấn công, nên 24 thung phiếu đã phát tập trung về quận Hoài An. Lực Tuy Phước bao Bắc đã lập hàng hàn sau Đi Ngãi. Ngăn quân mang hai chế cử tri đi bầu ở thùng phiếu số 1-126, v.v... Các thuyết trình viên nầy cũng đưa ra những sự kiện sai biệt của kết quả mà theo họ không thể nào giải thích được.

Tại An Giang : LD Thiệu — Kỳ từ 11 ngân tăng lên 61 ngân phiếu hầu hết biến bán không có đại diện của liên danh kỳ hoặc chỉ có

Bà lớn nổi ghen, liệng lựu đạn GIẾT BÀ NHỎ

SAIGON — Vì có không các tối thiểu của Viên chưởng lý nên Phan thì Tòa lại phải trả ra tha thương thân Đại hình sáng 13-9-67 về tội ngộ sát và cố ý gây thương tích như sau :

Theo cuộc thẩm vấn bị can, thì ngày 5-5-66 sau khi biết nhà chồng thì Chín có ăn ở lén lút với một thiếu phụ tên Lương thị Châu, nên y thì đã leo rào vào nhà thị Chín bắt gặp chồng đang thăm vợ thì nầy. Do đây y thì nổi ghen của bà xấu tới đánh thị Châu và nếm cả lựu đạn vào chỗ 2 người đang luyến ái thì thật mạng cho thị Châu và gây thương tích cho Ng kim Long.

Ông Trần trọng Dư, trên ghế công lý nêu trang phiên hoặc tội chỗ rằng bị can có ý định cố sát đã rõ rệt, để yêu cầu cái tội đánh xử phạt bị can theo tội trọng.

Sau lời biện hộ của luật sư cho bị can, Tòa nghị án trở đã đối tội đánh ngộ sát ra cố ý đã thương nhân thương tích mạng và cố ý gây thương tích đã phạt Phạm văn Tân 2 năm tù ở ví bồi thường cho mẹ nạn nhân 80 ngàn thiệt hại.

Tìm người nhà

Bài Thế Tăng con Ông Bùi Tỷ (chết) và Bà Trần thị Lý, chồng Nguyễn văn Thoại, cấp bực Trung Sĩ nước ở Pleiku.

Nay ở đâu hãy viết thư về cho em.

Bùi Nghĩa ấp Thôn, Đại Phong Xã ; Ninh Thân, Quận Ninh Hoà.

TÌNH KHÁNH HOÀ

Bạn đọc dự cuộc thi B.M. chú ý :

Vì đến nay vẫn chưa có kết quả chính thức về cuộc bầu cử Tổng Thống và Thượng Nghị Viện nên cuộc thi đề của nhựt báo Bình Minh tổ chức chưa thể công bố kết quả.

Ngày 13-9. Quốc Hội lưu nhiệm bất đầu thảo luận về kết quả bầu cử.

Chúng tôi kỳ vọng sớm có kết quả chính thức để sớm công bố kết quả cuộc thi và trao giải thưởng cho các bạn may mắn trúng giải.

BÌNH MINH

Định lại lương căn bản cho Giáo sư Trung học Đệ I Cấp

SAIGON — Bác sĩ Nguyễn Văn Tiếc Ủy Viên Giáo Dục, vừa ký nghị định số 1996-G QCN V-NB hiệu bổ sung các nghị định số 12-GD-NB ngày 3-11-55 sửa đổi chế độ cho ngạch giáo sư Trung học đệ nhất cấp.

Đồng cấp và chỉ số lương căn bản của ngạch giáo sư Trung Học đệ nhất cấp (hạng B) được ấn định lại như sau :

Thượng hạng ngoại hạng	sau 6 năm	800
Thượng hạng ngoại hạng	sau 3 năm	750
Thượng hạng ngoại hạng		700
Thượng hạng hạng Nhất		650
Thượng hạng hạng Nhì		620
Thượng hạng hạng Ba		580
Thượng hạng hạng Tư		540
Hạng I		500
Hạng 2		470
Hạng 3		440
Hạng 4		410
Hạng 5		380
Hạng 6 hạng Tập Sự		350

Nhưng giáo sư Trung học Đệ nhất cấp hiện tại nhóc hạy hạ ngũ đang hưởng chỉ số lương mới theo 12-12-66 lục hiệu kể từ ngày 12-12-66.

Riêng số hạc hạng hạng tốt nhất, ngoài các giáo sư trung học đệ nhất cấp, cựu sinh viên tốt nghiệp Trường Cao Đẳng Sư Phạm Đông Dương cũ được hưởng lương mới từ 12-12-66. Các giáo sư khác có thâm niên 8 hay năm trở lên ở nội thượng hạng ngoại hạng chỉ được hưởng bắt bằng số lương từ trần kể từ ngày 27-3-67

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG
Bình Minh

Chuyện mỗi ngày

(tiếp theo tương 1)

Lỗi nay tại Quan Thái Thủ

Cả nhơ cái tuyên ngôn của Tiên đánh Vai Trăng Bình ở Hòa Bình sẽ hão hàm qua thì có hàn tay Người nhành nhàng nào chuyện nào vẫn của tiên đánh đốc cũ Thương nghị viện.

Đại Cí Vệ thắc mắc Là tuyên ngôn đó không nói về hàn tay người nhành đó là của ai ? Trăng, nông, đen, hay đỏ ? Cũ Tăng Là nhìn xuống lúc mịn như con gió ?

Vì thế Đại Cí Vệ mới bắn phải đi một đường đoàn mà nhẳng đi cả 12 là bàn tay của quan Cựu thái thủ mất tanh, mất Là, đã từng tự nhận xét Giao Chỉ hơn một lần.

Sở đi quan Thái thủ nầy kỳ ngài ở quan có một tại xô An Lam những 4 ngày trước khi hão cỡ xô ở lại mấy ngày sau khi hão cỡ đã... giám sát.

Quan ghét đoàn mà trăng, quyết không cho Lại sở thương nhân, vì đoàn mà nầy trước đây đã mất thời hạn tác với Cơn Đức Vua, người đã kỳ quan thái thủ tung ám khí sát đã 12 thành công lực đã khắt khắt xô đứt (ngôn ngữ của Lỗ Xuyên Ký ở 1)

Quan thái thủ đã đoàn mà thương nhân sẽ tổ cơ tàn lam trước đó luận quốc tế mà quốc nội thương thì Đạn chọc trời khuấy nước của quan thái thủ thì Ngài sẽ biết đường an ngài tiết giả.

Tuy quan Thái thủ đã sẽ hơn nhưng Ngài sẽ thể lực lắm. Ngài cũng sẽ bàn được cái Mão quốc, lại Đường an ngài tiết giả đã hàng mua quan nhân nó xô ta. Vì không Đức ngài thì làm chế gì có đầu chính cách mạng Tâm chế gì có Đệ nhị Cộng hoà ? Cũng của Đức Ngài ta là bề là nhân thế.

Kì sau thì đến An nam ta cũng trong trang thành thật. Chặn en sẽ thể hết sẽ ngăn nhành đến chết nước không quên.

Đại cí Vệ thắng Ba là một đức tính đáng dạy trí. Nhưng riêng nói quan cựu thái thủ, chúng ta chẳng những không nói an lại rất nên giữ cảm hàn ai tệ cũ hàm dai như Đức vào cái xô An nam nghiêu đi khiến khá nhẹ đi tung ám khí chỏa rẻ phá hoại đến tức ta.

Toàn đến hãy nông nuôi đông nhân ta đuổi thêm bọn chúc đã tệ. Ta phải giữ nông lúa trường Đường ta ta sẽ đi, nhà ta ta sẽ nhẹ nhàng ta ta nó cây các thêm phải nghe Lại khuyến của của tên mất Le mất sẽ đi lâm chí cho nhau ? Vì đức tội sẽ Tà Quốc !

NHỮNG KHÁCH SÀNH ẨN BAN NGÀY BỀU ĐÊN

Nhà hàng THANH - THẾ

1-3 đường TẠ THU THÂU — SAIGON

VÀ BAN ĐÊM KHÔNG QUÊN

Tửu Quán TRUNG-THÀNH

(GẦN CẦU BÀNG-KY)

Không bịp bợm !

Sự thật 100 phần trăm :

Một máy T. V đáng giá 37.000đ.

Chỉ bán với giá 27.900đ.

HAY HỎI TẠI :

VẠN KIM truyện hình

124 Lưu Long Saigon (không sau chợ Saigon) Vì cần tiền chúng tôi bán 18 nên 198 chiếc máy T.V National 23 Inches, 4 cửa 2 loa âm thanh HiFi đúng được 2 thứ điện 110 — 220v công suất 155w, gồm thêm bộ thống Antenne Origine National.

Bảo đảm 1 năm, cam đoan dùng 10 năm không hư

Ngoài ra xưởng National chỉ thân tặng trực tiếp quí vị một bộ National cỡ lớn 60 phân.

● Mới và Radio Pickup National 4 loa, âm thanh nổi Pickup Tự động, Radio 3 banda, đã có giá từ 17.000đ.

Cô ĐEN hãy dùng DELKO

Thuốc làm trắng da. Da đen hóa trắng.

ANITA — Thuốc nuôi dưỡng da, có nhiều chất bổ khiến da mềm mịn, tươi trẻ

BELLI-NAIL — Làm mỏng lấy chân mọc dài móng đẹp, cứng, không gãy, khỏi rách.

ANNA — Trị tàn nhang, vết nám. Có bán tại các nhà Thuốc tây

TRƯỜNG MARCONI

Đánh máy chữ—Kế toán—Vô tuyến điện (TV)

Toàn máy mới, bài vở chọn lọc — Giảng viên tận tụy, vào học lúc nào cũng đặng.

Ghi tên : 132—134 đường Công Quỳnh Saigon

Kể từ Thứ Bảy 3.12.1966

SAIGON-TAIPEI-SAIGON

● Mỗi Thứ Ba và Thứ Bảy phương tiện Caravelle VIỆT-NAM HÀNG KHÔNG

● Mỗi Thứ Hai và Thứ Sáu Super Constellation CHINA AIR LINES

Xin hỏi ở Hãng vé Máy và nơi các Hãng Du Lịch hay

AIR VIETNAM 116 NGUYỄN HUỆ SAIGON ĐT 21.411 — 21.412 — 21.413

CHINA AIR LINES

XEM TRANG 3

Tiểu thuyết mới của nhà văn SĨ TRUNG

Đêm hồi sinh

truyện tình cảm xã hội

THÔNG BÁO

Xe BENGAL MARU đã đến bến Saigon, kính mời quý khách hàng có giao kèo từ số 451 đến 520, đến đóng tiền kỳ nhì để lấm thế tục lấy xe ra.

Bến Hàng có vẻ đã phụ tùng xe HONDA SS 50 và KAWASAKI. M10

TUYẾT HƯƠNG

Nhà buôn lẻ xe gắn máy và phụ tùng

166 Nguyễn công Trứ

SAIGON

Hôm nay

Xem trương 3

ĐỒ LONG KIẾM KHÁCH

Của : Trần Thanh Vân

HÀN GIANG NHÂN

Dịch giả

THƯỞNG 50.000 đồng

Cho ai chỉ Cảnh Sát bắt về tội trộm tên Nguyễn Văn Dũ 23 tuổi làng Qui Đức (Cholon). Cha tên Đợi Mẹ tên Hai. Căn cước 725.702 quận 5 ngày 3-1-65 nhà hiện 35 Bến Phạm thế Hiển Cholon. Có thể được đề dãi nếu đương sự trở về (Địa chỉ liên lạc nhờ Nhà Báo chuyển).

TRỰC CẢM, DI XÁ, LAO LỰC NHIỀU

CỬU-LONG HOÀN

VÕ-ĐÌNH-DẦN

Bổ huyết, Dưỡng tâm, Tráng thận

VƯỜN - TRẺ MẪU - GIÁO TIỂU - HỌC

ĐOÀN CHIM NON

172 HAI BÀ TRƯNG, SAIGON

Điện thoại : 25.561

Nơi tập trung ĐOÀN CHIM NON vừa trò tử ấm

Nơi lý tưởng của các bà mẹ muốn gửi con thơ.

Khung cảnh Thanh Lịch, Mát mẻ, Sạch sẽ.

Lớp học khoáng khoát với nhiều dụng cụ, hình ảnh tối tân, học mau tiến. Giáo viên kinh nghiệm lâu năm.

PHƯƠNG PHÁP MỚI MẺ

Chuyên ngữ cho các em theo chương trình Pháp, học ba tháng sẽ đọc được Việt Ngữ.

Cho lớp 5 (tức IIe.)

MẪU GIÁO VIỆT PHÁP

Sớm và chiều, học phí không tăng

MÁY MAY PFAFF

Tốt, danh tiếng nhứt thế giới

Machine à coudre PFAFF

CARL SCHLIEPER

ĐẶT MUA NƠI TỔNG PHÁT HÀNH

KIM-TÍN

210 — Lê-thánh-Tôn — SAIGON — Đ.T. : 22,462

Đã được Bộ Kinh Tế cấp giấy phép nhập cảng MÁY MÁY PFAFF

Giá phòng định mỗi chiếc 11.500đ.00

HÃNG GẠCH BÔNG ép bằng máy điện

SÁNG LẬP TỪ NĂM 1910

THANH-DANH

242, Cống-Quỳnh SAIGON

IN TẠI NHÀ IN BÌNH MINH 173 Phạm ngũ Lão Sg Q.I PHẠM VĂN BÊ